Milliyet
ÇOCUK
24 Eylül 1979 • Sayı: 39 • 10 Lira

Her hafta
ANSİKLOPEDİ eki armağan ediyoruz

Bir çizgi romanın tamamı
GEÇ GELEN MUTLULUK

TEMEL REİS

© King Features Syndicate, Inc., 1977. World rights reserved.

OKURUN SESİ

● Dergimizde yeniden poster yayımlamanızı istiyorum. Bu dileğimi yerine getirirseniz çok sevinirim.
HAKAN ALAN–
TANER SINCI
(Kdz. Ereğli)

● "Pul Köşesi"nin yeniden başlamasını istiyorum.
MEHMET NURİ
ÇAMLIBEL
(Ankara)

● Çok sevdiğim, "Kaptan ve Çocukları" adlı çizgi-romanın yeniden başlamasını istiyorum.
SELDA ÖZVARNALI
(Şile)

● "Mektup Arkadaşı" köşesinde, yabancı ülkelerden de arkadaşlar edinmemizi sağlamanızı istiyorum. Ayrıca fotoğrafçılık konusunda da bir köşe açarsanız çok sevinirim.
METE HÜSEMOĞLU
(Eskişehir)

● "Püskül ile Çilli" çok güzel. Ayrıca eski sayılarda, "Totoş"un serüvenlerini yayımlıyordunuz. Acaba yeniden yayımlayacak mısınız?
ELİF METİN
(İzmir)

bizden size

İLK duyurusunu 27. sayımızda yaptığımız, "Milliyet Çocuk Klübü"ne yurdun dört bir köşesinden mektuplar geldi. Bunlar tek tek açıldı. İncelendi. Üye olmak isteyen kardeşlerimize kartları yollanmaya başlandı. Yalnız, bazı okurlarımız bize mektup yazarak, üye olma koşullarını yeniden yayımlamamızı istediler. Biz de onların bu arzusunu kırmayarak, bu sayımızda da, "Milliyet Çocuk Klübü"ne üye olma koşullarını yayımlıyoruz:

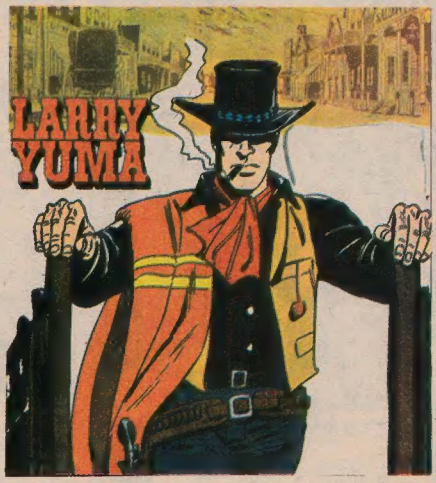
Klübümüze üye olmak isteyen her okurumuz, üyelik işlemlerinin giderlerini karşılamak üzere:

Milliyet Gazetesi
Satış Servisi
Milliyet Çocuk Klübü
Cağaloğlu — İstanbul

adresine 25 lira gönderecektir. Paranın gönderildiğini belirten makbuzu, anne ve babasının adları, doğum tarihi ve yeri, adresi ve iki vesikalık fotoğrafını:

Milliyet Yayınları
Milliyet Çocuk Klübü
Cağaloğlu — İstanbul

adresine gönderecektir. Okurumuzun üyelik kartı hemen hazırlanacak ve plastik kılıf içinde kendisine postalanacaktır...



ÖYKÜMÜZ Mümtaz Zeki Taşkın'dan... Sanatçının önceki öykülerini sizlere yayımlamıştık. Taşkın'ın, "İstanbul Yemişi" adlı öyküsünü de severek okuyacağınıza inanıyoruz.

KÖTÜLERİN her zaman karşısında olan, yaşamını haydutlarla mücadele etmeye adayan, "Larry Yuma"nın yeni bir serüvenini iç sayfalarımızda bulacaksınız. Ayrıca bir çok okurumuz bize yazarak Larry Yuma'nın bir resmini yayımlamamızı istiyordu. Onların bu dileklerini kırmayarak yukarıda, sevilen kahramanın bir resmini yayımlıyoruz.

DERGİMİZDE bu hafta ikinci bir öykü yer alıyor sevgili okurlar: O "Bal Sabah"ta... Yazarı Özgül Erten. Yazarın, dergimizde ilk kez bir öyküsü yayımlanıyor. Öyküyü hepiniz severek okuyacağını umuyoruz.

BU haftalık bu kadar. Gelecek sayı yine bu sayfalarda buluşmak üzere hepinize güzel günler dileriz.

İÇ SAYFALARDA

İnce Memed / 4
İstanbul Yemişi / 8
Halit Kıvanç Sizlerle / 9
Pembe Panter / 10
O "Bal Sabah"ta / 14
Tarihte Bu Hafta / 15
Pıtırcık'ın Serüvenleri / 16
Kirpi Çocuk / 17
Mehmet'in Çevre Dosyası/18
Geç Gelen Mutluluk / 19
Öykülerle Atasözleri / 51
Bizim Ali / 52
Spor / 53
Püskül ile Çilli / 54
Çocuk Klübü / 55
Larry Yuma / 57
Bilmece — Bulmaca / 62
Mektup Arkadaşı / 64
Yanıtlar / 64
Okurdan Okura / 64
Eğlence Sayfası / 66

Milliyet ÇOCUK DERGİSİ

Sahibi: Milliyet Gazetecilik A.Ş. adına
ERCÜMENT KARACAN
Genel Yayın Müdürü: ÜLKÜ TAMER
Sorumlu Yazı İşleri Müdürü: GÜL ÖNET
Teknik Yönetmen: EDİP ALŞAR

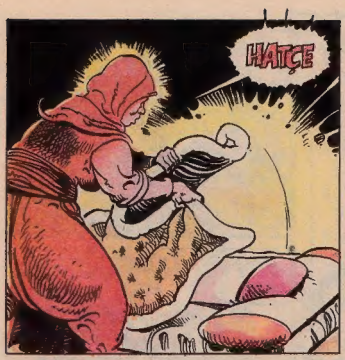
Pazartesi günleri yayımlanır ● 24 Eylül 1979 ● 1979 / Sayı 39 ● Sıra No: 330

Milliyet Yayın A.Ş. tarafından hazırlanmış, Milliyet Ofset Tesisleri'nde basılmıştır ● *Adres:* Milliyet Çocuk Dergisi, Milliyet Yayınları, Basın Sarayı, Cağaloğlu, İstanbul ● *Abone koşulları:* 1 yıl: 455 TL / 6 ay: 227.50 TL ● Uçakla: 1 yıl: 553 TL / 6 ay: 266.50 TL ● Yabancı ülkeler için ayrıca posta ücreti eklenir ● Türkiye'de satış fiyatı: 10 TL ● Kıbrıs için satış fiyatı: 12.50 TL

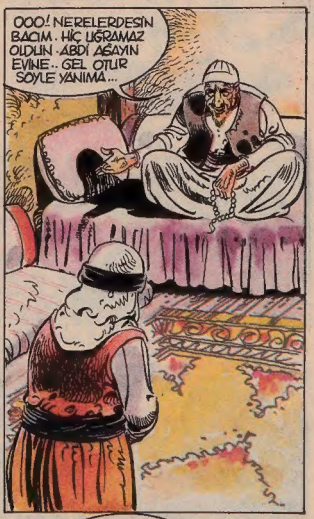
İNCE MEMED/9

İNCE MEMED MENDİLİ GÖRÜNCE HEMEN TANIDI. BİR HOŞ OLMUŞTU, MENDİLİ GÖRÜNCE. HATÇE'YE VERDİĞİ İLK ARMAĞANDI.. KIZDI...

YAŞAR KEMAL/ Çizen: İSMAİL GÜLGEÇ



TOROS KÖYLERİNDE TÖRE YERİNE GEÇMİŞTİR KIZI. KIZI KAÇAN, ATI, ÖKÜZÜ, HOROZU ÇALINAN EVİNİN KAPISININ ÖNÜNE ÇIKAR ÇEKEMEYENLERE BAŞAR KÜRDÜ. KÖYLÜ HİÇ ALDIRMAZ. HİDSİ İNİNCE CİDDİ CİDDİ OLAYIN ÜZERİNDE DURURLAR. HATÇE'NİN ANASI TÖRE GEREĞİ KAPININ ÖNÜNE ÇIKTI. HİÇ DÖŞÜNMEK GELMİYORDU İÇİNDEN. YALANCIKTAN YERİNMEYE BAŞLADI...



BİRDEN ABDİ AĞA KAPININ BAŞINDAKİ KARA YAZMAYI GÖRDÜ. YÜREĞİ TIP ETTİ.

VAY! VAY BU DA MI GELECEKTİ BAŞIMA? ABDİ AĞANIN GELİNİ BİR YANAŞ. MAYLA KAÇACAKTI HA?

BU KÖYÜ TEPE... DEN TIRNAĞA YAKARIM LİLAN... ATEŞE VURUR YAKARIM...

DÖNE'NİN ÖKSÜZÜ MÜ KAÇIRMIŞ?

HI...

GÖRSÜN... GÖRSÜN O EKMEKSİZ İPSİZ. BEN ONA NE YAPACAĞIM GÖRSÜN! PARÇA BÖLÜK EDERİM. PARÇA DA BÖLÜK..

TÜM KÖYLÜ BİR ANDA MESELEYİ DUYDU. DÜĞÜN BAYRAM EDİYORLARDI. KARISI, KIZI, GENCİ, ÇOCUĞU SEVİNÇ ÇIĞLIKLARI ATIYORLARDI...

AMA ABDİ AĞADAN GİZLİ.. ONUN VE ADAMLARININ YANINDA, ONLARDAN ÜZGÜN GÖRÜNÜYORLARDI.

DERKEN ALAY-I VÂLÂ İLE ÖTEKİ KÖYÜN İNSANLARI SÖKÜN ETTİ. BAŞLARINDA. ELİNDE ÇİFTE İLE NİŞANLI VARDI. AVURU ZAVURU KÖYÜ TUTMUŞTU...

DOĞRU DÖNE'NİN EVİNE İNDİ...

KÜT

38

Devam Edecek

ÖYKÜ

İSTANBUL YEMİŞİ

MÜMTAZ ZEKİ TAŞKIN

GÜLDAĞ kondu mahallesi yeni bir güne uyanıyordu. Horozlar İstanbul'un yerli horozlarından bi başka biçimde ötüyorlardı. Zila'ya her şeyi değişik görünüyordu buraların. Onların memleketinde horozlar babayiğitçe öterlerdi. Oysa buranın horozlarında bile bi kibarlık, bi kendini beğenmişlik sezerdi Zila. Bir horoz dövüşü yapılsa, bura horozlarının ibiklerini kan revan içinde bırakırlardı onların horozları. İnsanları da öyle. Hele kadınları sanki yapma bebekti. Kollarını tutsan kolları elinde kalacaktı o bebeklerin.

Zila, böyle düşünürken, yalın ayaklarıyla şap şap yürüyüp geldi karşısına oğlanı İzzo. Anası sertçe:

— Ne galktın lan erken erken, dedi.

İzzo, uyku sersemliği içinde, azarlanmanın verdiği bir salaklıkla anasına bakıp kaldı, yanıt vermedi. Çıplak ayaklarını gecekondunun beton zeminine vurarak döndü, odaya kaçtı.

Babaları horozlar ötmeden gitmişti işine. Zila, yakın apartmanlardaki gündelik temizlik işlerine giderdi. İzzo'su, sabahtan yatsıya dek, kapı önlerinde, arkadaş evlerinde oyalanır, gezerdi. Okul çağı gelmemişti.

Anası dom dom bağırdı ona:

— Bi yere getme, yapıyı açık goma, hırsızlar gol geziyo mahallede.

— Olur ana, dedi İzzo.

— Bu gafana dang etsin e mi? Eşyaları çaldırırsan buban seni gulaklarından duvara çakar.

İzzo'nun içi titredi. Bir an kulağında sızı duydu. "Ya essahtan diyorsa?" Kulağının kıkırdağına girecek paslı çivinin vereceği acıyı hissetti kulağında.

— Sen tasa etme anam, dedi evi bi gözel beklerim.

Oysa İzzo, anası kapıyı çekip karşı böyyük yapılara cam temizliğine, merdiven vimlemeye gidince bir an boşlukta sallandı. Sonra usulca kapının eşiğine oturdu. Öylece düşünceye vardı, kaldı.

Beklediği, biraz sonra göründü karşıdan. Hemşehrisi Murto, yüzünün içine girdiği halde fark etmemişti onu.

— İzzo!

— Murto!

Bir oturaklık yer verdi konuğuna eşikte. İkisi de İstanbul'da doğmuşlardı. Memleketlerine hiç gitmemişlerdi ve yaşdaştılar.

— Ne düşünüyon İzzo? diye sordu Murto..

— Heççç.. Öyle..

— Dayak mı yedin?

— Yok be!

— Eeee!.

— Ben diyom ki..

Anlamıştı Murto. Aniden kalktılar eşikten. Elele uçtular aşağıya doğru. Yeni bir manav dükkânı açılmıştı orada. İki arkadaş her gün elele koşarlar, gidip dükkânın karşısındaki duvar dibine oturarak meyveleri seyre dalarlardı.

Babası: "Ateş pahası be avrat. Eve yarım okkacık erik bilem alamıyom." diye yakınır dururdu.

İzzo'nun gözü parladı birden. Manav dükkânında, bir mangal kor gibi, hiç görmediği bir kasa yemiş parlıyordu. Murto'ya sordu:

— Murto lan, şu yemişlerin adı ne ki?

Arkadaşı, baktı onun gösterdiği yemiş dolu sandığa. O da görmemişti böylesini:

— Bilmem ki İzzo, dedi.. Yemiş her hal.. İstanbul yemişi.

— Essah be, İstanbul yemişi olmalı bu yemiş.. Kıpkırmızı.. Alaf alaf yanıyo..

İki arkadaş, dükkânın karşısındaki duvar dibinde, artık durmadan "İstanbul Yemişi"nden söz ediyorlardı: "Adı ne ola ki?"

Sonunda öğrenmişlerdi adını: Kiraz diyorlardı ona. Ama bizimkiler ona "kiraz" değil "İstanbul Yemişi" diyorlardı. Adını öğrenmişlerdi ama tadını bilmiyorlardı. Ekşi miydi? Mayhoş mu? Yoksa tatlı mı?

İzzo Murto'ya sordu:

— Lan Murto, bu yemişten bizim bahçaya eksem çıkar mı?

Bunu söylerken, koskocaman bir ağaç düşünüyor, kıpkırmızı yemişleri gönlünü büyülüyordu.

– Nasıl çıkar bu ağaç doprahtan?
– Çekirdeğini dopraha gomersen gosgoca ağaç olur.
– Çekirdeğini mi? Gendisi n'olacak?
– Yemişiyle gomersen daha er çıgar galbam..
İzzo, hiç ses etmedi. Aklı yatmıştı buna. Eğer bir yemişi toprağa gömerse koskocaman İstanbul Yemişi ağacı biterdi topraktan.
"Peki emme yemişi nirden bulmalı ki?"

Bir hafta süreyle manavın karşısındaki duvar dibinde oturdular. Sonunda manavcı dayanamadı sordu onlara:
– Sizin başka işiniz yok mu be? Ne gözünüzü dikmiş bakıyorsunuz yemişlere?
Tam yeriydi:
– Manav ağam be, dedi İzzo, şu yemişi gozlüyoz..
– Hangisini?
– Aha şunu.. Şuncağızı..
Manav sırıttı:
– Ha, onu mu.. Kiraz o.. Çok pahalı yemiştir..
– Hee..
– Peki niye gözlüyonuz kiraz yemişini?..
– Heç yimedik de.. Bize iki tanecik virmez misin?
Manav tok gözlüydü. Çocuk halinden anlardı. Kovmadı onları. Kiraz kasasının başına geçip başparmağıyla şahadetparmağını birleştirerek iki kiraz çekti kasadan, sonra çocuklara uzattı.
– Alın siftah idin..
İki göp ucunda iki parlak dünya uzandı İzzo'yla Murto'ya.
Onlar teşekkürü bile akıl edemeden fırlayıp kaçtılar.

İki kirazı paylaştılar. Murto, payına düşenin yarısını yedi. Yani bir kirazın yarısını. Yarısını da İzzo'ya ikram etti. Ağızlarını şaplattılar dakikalarca. Murto kirazın çekirdeğini İzzo'ya vermedi:
– Bunu da bizim bahçaya ekelim, dedi.
İzzo:
– Önce benimkini, diye karşılık verdi. Hem de yemişiyle birlikte. Öyle ekersek daha er çıkar değel mi torpahtan?
Günlerce seyrine doyamadığı kirazı, açıkhava yemişhanesinin önündeki boş toprakta, iki-üç çapadan sonra açtıkları çukura gömdüler.

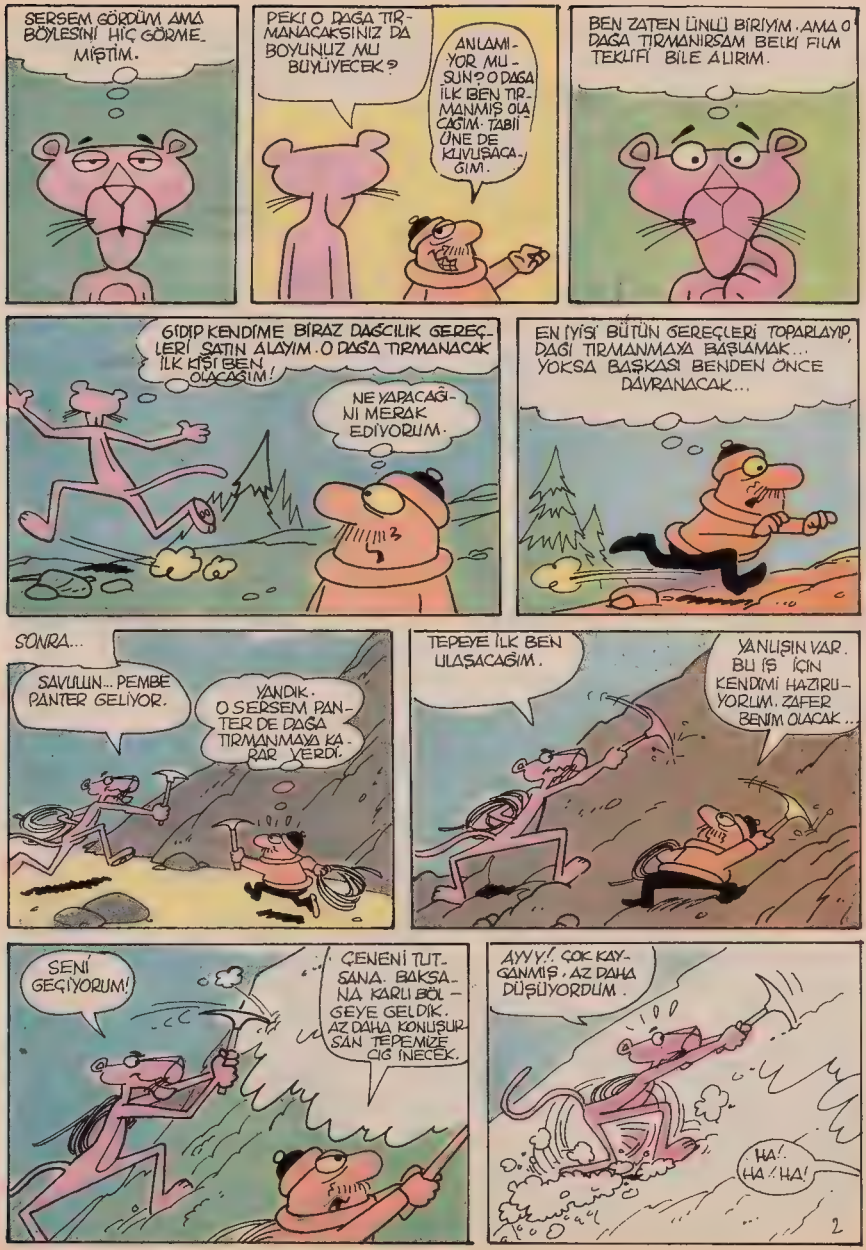
İzzo, kirazının gömülü olduğu toprağı suluyor durmadan.. Yaz, kış.. İki üç yıldanberi İstanbul Yemişi ağacından bir haber yok ama yarım kirazın tadını unutamıyor.
Bir gün üstü pırtak gibi yemiş dolacak kendi kiraz ağacının topraktan baş vermesini bekliyor, bekliyor.

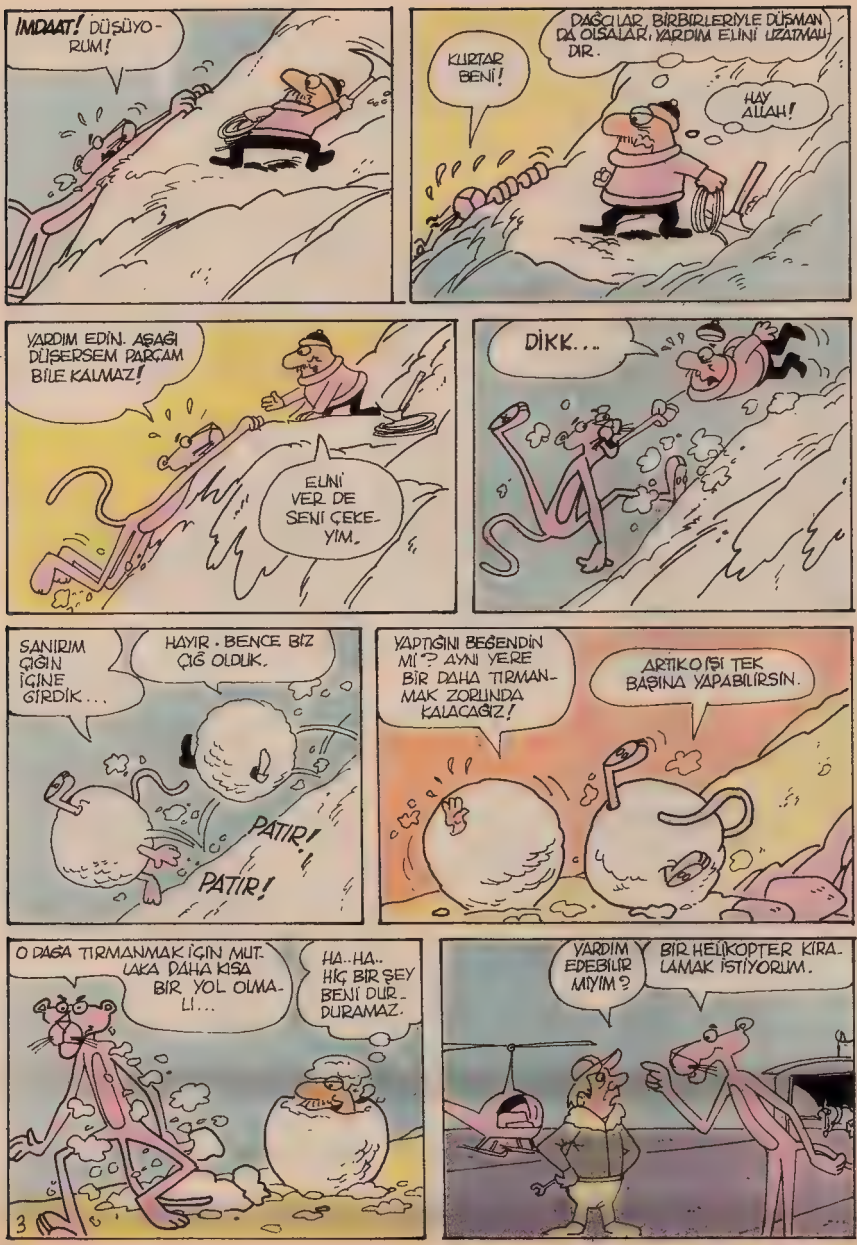
halit kıvanç SİZLERLE

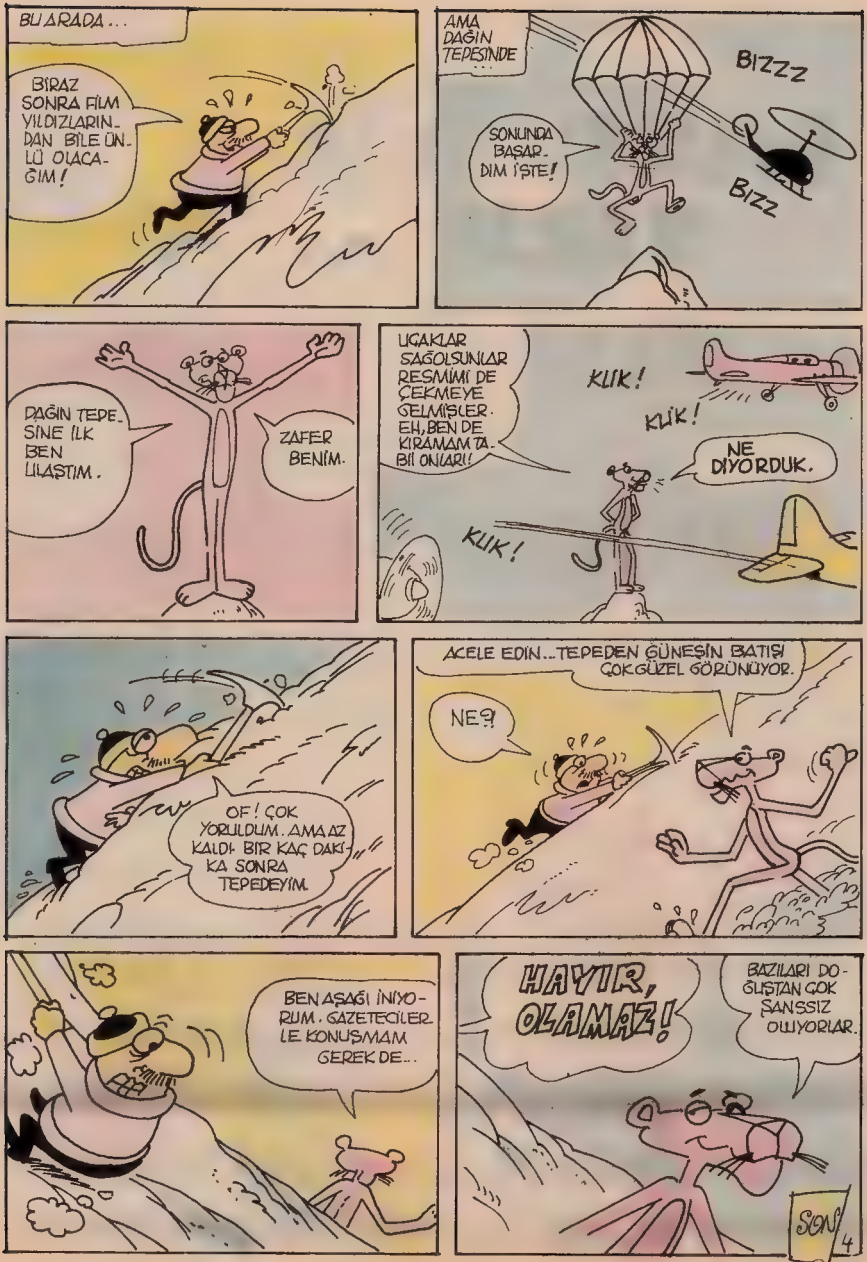
UYKU İLACI

UYKUNUZUN kaçtığı olur mu sizin de? Pek sanmam.. Bu, daha çok insanın yaşı ilerledikçe yerleşen bir hafif hastalıktır. "Hastalık" diyorsam mikrobu yok ama, insanı perişan eder bazan.. İnsan ertesi gün önemli bir iş yapacaksa, o aklına gelir, uykusu kaçar, uykusu kaçtıkça onu düşünür, onu düşündükçe uykusu kaçar. Sonunda upuzun gecede 2–3 saat zor uyur. Ertesi sabah da hiç uyumamış gibi kalkar. İnsanın uykusunu alamadığı şiş şiş göz kapaklarından anlaşılır.
Uykusuzluğa karşı çeşitli çareler önerilir. "Koyun sayın!" denir. Sanki kocaman bir sürü varmış da, siz de o sürünün çobanı imişiniz gibi sürünüzdeki koyunları saymaya başlarsınız: "Bir iki..Oniki onüç...Elli üç, altmış, doksan..." İnsan öyle sayarken sayarken dalıverir uykuya.
Bununla ilgili hayli şaka vardır. Adamın biri uykusuzluktan yakınmış. "Koyun say!" demişler. Ertesi gün iş yerinde arkadaşlarına gene uykusuzluktan şikayet edince, gene "Koyun say!" tavsiyesinde bulunmuşlar. Bizim uykusuz "Siz ne diyorsunuz" demiş, "Ben koyunları değil, daha ileri gidip koyunların ayaklarını saydım! Sonra bulduğum rakamı dörde böldüm ve koyunların kaç tane olduğunu hesapladım da gene uyuyamadım."
Bir başkasına da koyun saymasını önerilmiş. Ertesi sabah o da gelmiş. Halinden hiç memnun değil.. "Koyun saymadın mı?" demişler. Gülmüş: "Valla" demiş, "Benim gözlerim bozuktur. Onun için koyun saymadım. Daha kolay görüldüğü için fil saydım. Sabaha kadar onbeş bin üçyüz otuz altı fil saydım ama gene uyuyamadım."
Ben uykusuzluk çektiğim geceler başka bir oyun buldum. :1'den 67'ye illerin trafik palakalarını sayıyorum. "01 Adana" diye başlıyorum, "67 Zonguldak" diye bitiriyorum. Bazan "33 İçel"e gelmeden uykum gelmiş oluyor. Bazan da Adana'dan Zonguldak'a bir üç beş yedi değil, belki altmış yedi kez saydığım halde, uykum ufukta görünmüyor.
Uykusuzluktan otomobil plakalarına geldik.. Şimdi de otomobil plakalarından ilginç bir oyuna geçelim. İçinizde kara yolunda yani şehirlerarası otomobil, otobüs yolculuğu yapan vardır. Yanınızdan geçen ya da karşıdan gelen taşıtların plakasına bakın!. Oradaki harflerle oyun yaratın kendinize!. Hele bir de yol arkadaşınız varsa, onunla bu oyunu oynar, saatlerin nasıl geçtiğini anlamazsınız bile.. Nasıl mı bu oyun? İşte:
Şimdi taşıtların plakasına bakarken, rakamlara değil, harflere önem vereceksiniz. Bu harflerden bazı ünlüleri anımsamağa çalışacaksınız.. Taşıtın plakasındaki harflerle adı ve soyadı başlayan ünlü kişiyi bulacaksınız.. İlle de ünlü kişi olması gerekmez. Bu oyunu birlikte oynadığınız kişiyle ortak tanıdığınız kimseleri de bulabilirsiniz. Bir iki örnek vereyim: Diyelim ki karşıdan gelip geçen taşıtın plakasında "YK" harfleri var. Kim geldi aklınıza hemen: YK...YK.. Yaşar Kemal.. Ünlü romancı Yaşar Kemal.... Diyelim ki yanınızdan geçen taşıtın plakasında "MO" var..Kim olabilir? Mücap Ofluoğlu... Oyunumuza takılan taşıtın plakasında "SA" varsa, aklımıza kim gelebilir? Sezen Aksu... Böylece sürdürürsünüz oyunu. Farkındayım: İlk rasladığınız "HK" plakalı taşıtta beni anımsıyacaksınız...
Yalnız İstanbul'da bu oyun yavaş yavaş tarihe karışacak gibi. Çünkü plakalarda tek harf dönemi başladı.. Ama umut kesmeyin!. Ona da bir çare buluruz. Tek harfle de bir oyun yaratabiliriz. Ne bileyim? Nasıl bir oyun? Durun durun!. Niçin olmasın? Tek harf de bizi yarıştırabilir. Yol arkadaşımızla oynarız: "E" harfi mi var geçen taşıtın plakasında?. Hemen deriz ki: "Çabuk bana (E) ile başlayan üç kent say!" Geçen taşıtın plakasında "S" harfli mi var? Kolay bir oyun: "Çabuk" deriz, "Çabuk bana bir dakika içinde üç tane (S) harfiyle başlayan akarsu say bakalım!"
İşte bu hafta da size böylesi oyunlar..
Gelecek hafta buluşuncaya dek.. Sevgiler hepinize..

PEMBE PANTER


SERSEM GÖRDÜM AMA BÖYLESİNİ HİÇ GÖRMEMİŞTİM.
PEKİ O DAĞA TIRMANACAKSINIZ DA BOYUNUZ MU BÜYÜYECEK?
ANLAMIYOR MUSUN? O DAĞA İLK BEN TIRMANMIŞ OLACAĞIM. TABİİ ÜNE DE KAVUŞACAĞIM.
BEN ZATEN ÜNLÜ BİRİYİM. AMA O DAĞA TIRMANIRSAM BELKİ FİLM TEKLİFİ BİLE ALIRIM.
GİDİP KENDİME BİRAZ DAĞCILIK GEREÇLERİ SATIN ALAYIM. O DAĞA TIRMANACAK İLK KİŞİ BEN OLACAĞIM!
NE YAPACAĞINI MERAK EDİYORUM.
EN İYİSİ BÜTÜN GEREÇLERİ TOPARLAYIP, DAĞI TIRMANMAYA BAŞLAMAK... YOKSA BAŞKASI BENDEN ÖNCE DAVRANACAK...
SONRA...
SAVULUN... PEMBE PANTER GELİYOR.
YANDIK. O SERSEM PANTER DE DAĞA TIRMANMAYA KARAR VERDİ.
TEPEYE İLK BEN ULAŞACAĞIM.
YANLIŞIN VAR. BU İŞ İÇİN KENDİMİ HAZIRLIYORUM. ZAFER BENİM OLACAK...
SENİ GEÇİYORUM!
ÇENENİ TUTSANA. BAKSANA KARLI BÖLGEYE GELDİK. AZ DAHA KONUŞURSAN TEPEMİZE ÇIĞ İNECEK.
AYYY! ÇOK KAYGANMIŞ. AZ DAHA DÜŞÜYORDUM.
HA! HA! HA!
2


İMDAAT! DÜŞÜYORUM!
DAĞCILAR, BİRBİRLERİYLE DÜŞMAN DA OLSALAR, YARDIM ELİNİ UZATMALIDIR.
KURTAR BENİ!
HAY ALLAH!
YARDIM EDİN. AŞAĞI DÜŞERSEM PARÇAM BİLE KALMAZ!
ELİNİ VER DE SENİ ÇEKEYİM.
DİKK...
SANIRIM ÇİĞİN İÇİNE GİRDİK...
HAYIR - BENCE BİZ ÇİĞ OLDUK.
PATIR!
PATIR!
YAPTIĞINI BEĞENDİN Mİ? AYNI YERE BİR DAHA TIRMANMAK ZORUNDA KALACAĞIZ!
ARTIK O İŞİ TEK BAŞINA YAPABİLİRSİN.
O DAĞA TIRMANMAK İÇİN MUTLAKA DAHA KISA BİR YOL OLMALI...
HA..HA.. HİÇ BİR ŞEY BENİ DURDURAMAZ.
3
YARDIM EDEBİLİR MİYİM?
BİR HELİKOPTER KİRALAMAK İSTİYORUM.


BU ARADA...
BİRAZ SONRA FİLM YILDIZLARINDAN BİLE ÜNLÜ OLACAĞIM!
AMA DAĞIN TEPESİNDE...
SONUNDA BAŞARDIM İŞTE!
BIZZZ
BIZZ
DAĞIN TEPESİNE İLK BEN ULAŞTIM.
ZAFER BENİM.
UÇAKLAR SAĞOLSUNLAR RESMİMİ DE ÇEKMEYE GELMİŞLER. EH, BEN DE KIRAMAM TABİİ ONLARI!
KLIK!
KLIK!
KLIK!
NE DİYORDUK.
OF! ÇOK YORULDUM. AMA AZ KALDI BİR KAÇ DAKİKA SONRA TEPEDEYİM.
ACELE EDİN...TEPEDEN GÜNEŞİN BATIŞI ÇOK GÜZEL GÖRÜNÜYOR.
NE?
BEN AŞAĞI İNİYORUM. GAZETECİLERLE KONUŞMAM GEREK DE...
HAYIR, OLAMAZ!
BAZILARI DOĞUŞTAN ÇOK ŞANSSIZ OLUYORLAR.
SON
4

BİR ÖYKÜ

O «BAL SABAH»TA OLANLAR

ÖZGÜL ERTEN

GÜNEŞ ıraklarda, dağlar ardında dev bir portakalmış gibi doğarken, toprak ılık, nemli mis gibi kokusunu yaymaya başlamıştı bile... Yeni yapılan görkemli, güzel evin bahçesinde sesler, kıpırtılar seziliyordu. Çimler arasında, yemyeşil yoncaları aralayarak, mavi, pembe, turuncu mineler, sarı çiçekler, mor çiçekler, ballıbabalar, kedi dilleri, delice sarılarıyla hardal çiçekleri, çatı altlarından, yaprak aralarından fırlayan serçelerin cıvıldamalarıyla o güzel bal sabahı karşılamaya uyandılar. Elele tutuşup dansederek şarkılar söylüyorlardı. Sanırsınız, okulda dersin bittiğini müştulayan zil çaldı da, sınıflardan oluk oluk öğrenciler, sevinç çığlıkları atarak bahçeye ağmaya başladılar. Bahçede, renk renk kıpırtılarla doğanın en güzel müziği besteleniyordu.

Bahçe, bir hafta önce büyük eve gelen yeni kişilerce görevlendirilen bahçıvanın ellerinde yeniden düzenlenmiş, toprak altüst edilmiş, tazelenmiş, havalandırılmış, dirilmiş, canlanmıştı. Masalar, salıncaklar yerleştirilerek oturulmaya hazırlanan balkonun önünde bahçıvan çukurlar kazdı ve bu çukurlara tenekeler içinde özenle getirilen gül fidanlarını dikti. Her gün onları izledi, suladı, iyi yetişmeleri, yerlerine alışmaları için gereken herşeyi yaptı.

Aradan geçen yedi günde, nazlı şımarık güller, yerlerine alıştıklarını belirtmek üzere ilk goncalarını patlattılar. Bahçenin diri toprağında kır çiçekleri ise, sevinç ve istekle yeryüzüne çıkmaya hazırlanıyorlardı. Aralarında bazılarının güllerin çevresinde yer tutmaları büyük şansızlıkları oldu. Daha filiz vermeden bahçıvan, onları bilerek ya da bilmeyerek yok ediverdi. Güllerin getirilip dikilmesinden, bahçenin toprağının temizlenmesinden bir hafta sonra, işte bu güzel bal sabahta, güneşin turuncu ışıklarına sevinçle gülümseyen kır çiçekleri, yapraklarındaki uğurböcekleri, ağaçlardaki serçelerle şakalaşıyorlardı. Doğanın en güzel günü başlarken, güller daha uyumak istedikleri erken saatlerde çevrelerindeki gürültüye fena halde sinirlendiler. Bu terbiyesiz sokak çiçeklerini ve böcekleri azarlamak istediler. Ama onlar öylesine coşkulu ve mutluydular ki, güllerin çıkışmalarını duymadılar bile.. Güller yapacaklarını bilirlerdi. Bu arsız böcek ve çiçekleri bahçıvana ya da evin beyine, hanımına yakınacaklar, onların cezalanmalarını, yok edilmelerini isteyeceklerdi..

Bahçıvan geldiğinde olanları hemen sezdi. Bahçe değişmişti; doğayı çok yakından tanıyan, toprağı seven bahçıvan, bu değişimin müziğini duyabiliyordu. Gülümsedi.. 'Ah yaramazlar' dedi, 'çıkıverdiniz ortalığa.. İyi ettiniz ama, buralar size göre mi yaa?...' Birden yüzünden kuşkulu bulutlar geçti, gülümsemesi . dondu kaldı.. 'Bugün beyle hanım gelecek, bunları görürlerse nasıl da kızarlar.' Aklına güller geldi, onlar da sızlanıp duruyorlardı.. Birden kızdı bahçıvan, nerdeyse tokat atacaktı güllere. Şımarıklıktan vazgeçmiyorlardı, şimdi de erken uyandırıldıklarından söz edip, kır çiçeklerinden yakınıyorlardı. Gülleri dinlemedi bahçıvan, kır çiçeklerine kulak verdi. Onların makinayla taranıp yok edilebileceklerini biliyordu. Ömürleri yaşamadan sona erdirilecekti. Oysa onlar, başlarına gelecekleri bilmeden sevinçlerini sürdürüyorlardı. Okşadı onları, sevdi.. Güller daha mutlu yaşasınlar diye bu cıvıl cıvıl, renk renk güzelliğe nasıl kıyılırdı? Mineler, sarı çiçekler, sevildiklerini sezip daha çok canlandılar.. Güneş de bir güzel yükseliyordu. Çok sıcak olunca, yapraklarının aralarında azıcık korunurlar, sonra yine akşam serinliğinde ortaya çıkarlardı.. Şimdi daha oyun vakti...

Derken 'Mehmed Ali' diye gürleyen bir ses duyuldu.. Mineler, sarı çiçekler, mor çiçekler, hardal çiçekleri, kedi dilleri, ballı babalar, uğur böcekleri titrediler. Dansedemediler, şarkıları da sustu.. Sanırsınız görünmez kelepçeler vuruldu her bir yerlerine.. Bahçıvan yerinden fırladı. Güller nazla o yana doğru yöneldiler.. Beyin yanındaki kurt köpeği, ürkütüyü arttırırcasına havladı...

Makinanın uğultusu, doğanın bestesini eziyor, yok ediyordu..

MEVLANA CELALETTİN RUMİ

Mevlana Celalettin Rumi

TÜRK düşünür ve ozanı Celalettin Rumi 30 Eylül 1207'de Belh kentinde doğdu. Babası Sultanül-Ulema (bilginlerin sultanı) diye anılan Bahaettin Velet, ünlü bir bilgindi. Mevlana Celalettin beş yaşındayken, ailesi göç etmek zorunda kaldı. İran ve Irak'ta çeşitli yerleri dolaştıktan sonra Anadolu'ya geçtiler. Selçuklu sultanı Alaettin Keykubat, onları Konya'ya çağırdı. Ailece oraya yerleştiler. Sultan Alaettin, Mevlana'nın babasına saygı gösterdi. Saray adamları ile ordu ileri gelenleri ona bağlandılar.

Babası öldüğü zaman Mevlana Celalettin 24 yaşındaydı. Sultanın isteğiyle babasının yerini o aldı. Medresede dersler vermeye, camide halkı aydınlatmaya başladı. Mevlana'nın bu düzenli yaşayışı beş yıl kadar sürdükten sonra, Tebrizli Şems adındaki dervişin gelişiyle bozuldu. Şems'le karşılaşınca yaşamı değişti. Medresede ders vermez, camiye uğramaz oldu.

Bu durumdan üzüntü duyan dostları hoşnutsuzluklarını Şems'e duyurdular. O da Konya'dan ayrıldı. Ama yokluğu Mevlana'yı daha çok etkilediği için onu yeniden çağırdılar. Şems, geri dönüp bir süre Konya'da kaldıktan sonra ikinci kez ve kesin olarak gitti. Mevlana, bu ayrılığı dile getiren bir çok şiir yazdı. Sonra da Selâhattin'i ve Hüsamettin Çelebi'yi kendine halife yaptı.

1273'te ölen ve Konya'da türbesi bulunan Mevlana'nın, yaşayışından uyguladığı ve yapıtlarında dile getirdiği yaşam felsefesi, din anlayışı ve dünya görüşü, sonradan kurulan mevlevi tarikatinin temeli oldu.

Mevlana'nın çevresi, o çağın ünlü bilginlerinin konuk olduğu, çeşitli konuların tartışıldığı bir akademi gibiydi. Çağın bütün sanat ve bilim hareketlerini izliyordu. Matematik, gökbilim, tıp gibi bilimlerden, tefsir, hadis, fıkıh gibi dinsel bilgilerden edindiklerini halka öğretmek için dersler veriyor, yapıtlar yazıyordu.

Düşüncelerinin kökeninde insan yer alıyordu. Mevlana'ya göre, yaratılanlar arasında ayrım yoktu. Çünkü tüm yaratıklar, yaratanın, yani Tanrı'nın bir görünüşüydüler. Dinlerin, felsefelerin amacı da insanı daha mutlu, daha değerli yapmaktı. "Divan-ı Kebir" (Büyük Divan) adlı kitabındaki şiirlerde, zengin-yoksul, ak-kara, hristiyan-müslüman' ayrımı yapmadan insanları sevmenin, Tanrı aşkıyla insan aşkını, birleştirmenin örnekleri yer alır.

Mevlana'nın en büyük ve ünlü yapıtı, "Mesnevi"dir. 25,700 beyitten oluşan bu yapıtta tasavvufu insanlara öğretmeyi amaçlar. Onlara birtakım öykücükler anlatır. Her öykücük, insanların daha mutlu olmaları için nasıl yaşamaları konusundaki bir düşünceyi içerir. Mevlana'nın bir başka yapıtı da "Fihi Ma Fih" (Ne Varsa İçindedir" adını taşır. Bu yapıtında, ders verirken yaptığı söyleşiler yer alır. Kendisine yönetilen sorulara verdiği yanıtlar bir araya getirilmiştir. "Mecalis-i Seb'a" (Yedi Öğüt) kitabında, kürsülerden verdiği vaızlar, "Mektubat" (Mektuplar) adlı kitabında da kadılara, hekimlere, çağının ileri gelenlerine yazdığı mektuplar toplanmıştır.

KISACA

24 Eylül 1689
Osmanlı ordusu Almanlara karşı Niş Alan Savaşı'nda yenilgiye uğradı.

25 Eylül 1396
Yıldırım Beyazıt komutasındaki Osmanlı ordusu Niğbolu Alan Savaşı'nda, Macar kralı Sigismund yönetimindeki Haçlı ordusunu yenilgiye uğrattı.

25 Eylül 1906
Tanınmış Rus bestecisi Dimitri Şostakoviç doğdu.

26 Eylül 1618
Osmanlı devleti, İran karşısında uğradığı bozgun sonucu Erdebil Antlaşmasını imzaladı.

27 Eylül 1529
Birinci Viyana Kuşatması başladı. Ondokuz gün süren kuşatmada sonuç alınamadı.

27 Eylül 1538
Barbaros Hayrettin Paşa komutasındaki Osmanlı donanması Preveze Savaşı'nda, Cenevizli Amiral Andrea Doria yönetimindeki Haçlı donanmasını yenilgiye uğrattı.

27 Eylül 1669
Üç buçuk yıl süren savaştan sonra Girit adasının Kandiye kenti Osmanlıların eline geçti.

28 Eylül 1730
Lâle Dönemi'nin son bulması, Sadrazam Nevşehirli İbrahim Paşa'nın öldürülmesi ve Sultan III. Ahmet'in tahttan indirilmesiyle sonuçlanan Patrona Halil Ayaklanması başladı.

28 Eylül 1920
Türkiye Büyük Millet Meclisi kurulduktan sonra, Erivan, Gümrü ve Kars çevresinde kurulan Ermenistan'a karşı ilk savaşı açtı.

29 Eylül 1911
İtalya Trablusgarp'ı ele geçirmek amacıyla Osmanlı devletine savaş açtı.

29 Eylül 1913
İkinci Balkan Savaşı sonunda Bulgaristan'la Osmanlı devleti arasında İstanbul Antlaşması imzaladı.

PITIRCIK'IN SERÜVENLERİ

Yazan: GOSCINNY-Türkçesi: VİVET KANETTİ-Resimler: SEMPE

Sayın bay ve bayan,

Çimbik'in sağlığı yerinde, arkadaşlarıyla çok iyi geçiniyor; kendisinden çok hoşnutuz. Belki ara sıra "sert erkek" (deyimimi bağışlayın) olma hevesine kapılıyorsa da, arkadaşları kendisini bir büyük, bir şef olarak kabul etmekte, dengeli bünyesinden ötürü, kendisine büyük bir hayranlık beslemektedirler. Bölgemizden geçerken kampımıza uğramanız beni çok memnun edecektir.

(Bay Kavun'un Çimbik'in annesi ve babasına yazdığı bir mektuptan...)

ÇİMBİK'İN ZİYARETÇİLERİ VAR...

TATİLİMİ geçirdiğim Mavi Kamp çok güzel bir yer. Bir sürü arkadaş var, çok eğleniyoruz. Tek eksiğimiz, annelerimizle babalarımız. Tabii bol bol mektuplaşıyoruz: Biz yaptıklarımızı anlatıyoruz, uslu olduğumuzu, çok iyi yediğimizi, eğlendiğimizi, kendilerini öptüğümüzü söyliyoruz, onlar da bize söz dinlememizi, her şeyden yememizi, dikkatli olmamızı ve bizi öptüklerini yazıyorlar, ama aynı şey değil, burada olsalardı başka olurdu.

İşte bu yüzden Çimbik çok şanslı. Tam yemeğe oturmuştuk ki, bay Kavun gülerek kapıda belirdi ve:

— Çimbik, sana güzel bir sürprizimiz var. Annenle baban ziyaretine geldi, dedi.

Hepimiz ziyaretçileri görmeye çıktık. Çimbik annesinin, sonra babasının boyunlarına atıldı, onları öptü, annesiyle babası Çimbik'e boy attığını, güneşten yandığını söylediler. Çimbik onlara elektrik trenini getirip getirmediklerini sordu, görüştüklerine pek sevinmişlerdi. Sonra Çimbik, annesi ve babasına:

— İşte arkadaşlarım. Bu Bilmoş, bu Pıtırcık, bu Kıvır, bu Sulu Göz ve diğerleri, bu da ekip başkanımız, bu kulübemiz, dün de karides topladım suyun altında.

— Bizimle yemeğe kalır mısınız? dedi bay Kavun.

— Rahatsız etmek istemezdik, şöyle bir uğrayalım dedik, dedi Çimbik'in babası.

— Ben doğrusu ufaklıkların ne yediğini merak ediyorum, dedi Çimbik'in annesi.

— Bizi çok memnun edersiniz hanımefendiciğim, izin verirseniz aşçıya haber vereyim, dedi bay Kavun.

Hep birlikte yemekhaneye döndük.

Çimbik'in annesi ve babası, bay Kavun'la muhasebecimiz bay Sıkı Bilek'in masasına oturdular. Çimbik bizimle kaldı. Çok memnundu, babasının arabasını görüp görmediğimizi sordu. Bay Kavun, Çimbik'in annesi ve babasına, kampta herkesin Çimbik'ten çok hoşnut olduklarını, oğullarının girişkenlik ve dinamizm gösterdiğini söyledi. Sonra yemeğe koyulduk.

—Hmmm, çok lezzetli! dedi Çimbik'in babası.

— Sade ama sağlıklı bir besin, dedi bay Kavun.

— Sucuğun derisini güzelce soy tavşanım ve iyi çiğne! diye bağırdı Çimbik'in annesi Çimbik'e.

Annesinin bu sözleri Çimbik'i pek mutlu kılmadı. Belki de sucuğunu derisiyle yemiş bulunduğu için. Doğrusu yemek konusunda müthiş bir dinamizmi vardır Çimbik'in. Sonra balık verdiler.

— Costa-Brava'da, otelde verdikleri balıktan çok daha lezzetli, orada yağ... dedi Çimbik'in babası.

— Kılçıklara, kılçıklara dikkat, tavşanım! Evde bir kılçık yuttuğun gün nasıl ağlamıştın anımsa! diye bağırdı Çimbik'in annesi.

— Ağlamamıştım! dedi Çimbik ve kıpkırmızı kesildi, eskisinden daha da yanık görünüyordu.

Yemekten sonra tatlı vardı, çok hoş, sonra bay Kavun:

— Adetimizdir, yemeklerden sonra birsz şarkı söyleriz, dedi. Bay Kavun ayağa kalktı:

— Dikkat! dedi.

Kollarını salladı biz de, orada uzaktaki köyü, sonracıma bir küçücük aslancığı söyledik, ko ko koşar oynarmış dedik, Çimbik'in babası bize yardım etti, çok eğleniyormuş gibi bir hali vardı. Sustuğumuzda Çimbik'in annesi:

— Tavşanım, bize küçük salıncağı söylesene! dedi.

Çimbik'in annesi bay Kavun'a, Çimbik'in bu şarkıyı ta ufacıkken söylediğini anlattı, o zamanlar daha babası oğlunun saçlarını kesmeleri için ısrar etmemişti ve doğrusu pek de yazık olmuştu,

ne güzel bukleleri vardı Çimbik'in. Ama Çimbik şarkı söylemek istemedi, şarkıyı anımsamadığını söyledi, annesi ona yardım etmek istedi:

— Hop pa, hop pa, küçük salıncaaaak...

Ama o zaman bile, Çimbik şarkı söylemek istemedi, Bilmoş'un gülmesine çok bozulmuştu. Sonra Bay Kavun, artık sofradan kalkmak gerektiğini söyledi.

Yemekhaneden çıktık, Çimbik'in babası, bu saatte genellikle ne yaptığımızı sordu.

— Öğle uykusuna yatıyorlar. Öğle uykusu zorunludur. Dinlemeleri gerek, dedi bay Kavun.

— Çok doğru, dedi Çimbik'in babası.

— Ben bugün uyumak istemiyorum, annem babamla kalmak istiyorum! dedi Çimbik.

— Tabii tavşanım, bay Kavun'un bugün sana özel izin vereceğinden eminim, dedi Çimbik'in annesi.

— O yatmazsa ben de yatmam! dedi Bilmoş.

— Bana ne, ister yat, ister yatma, ama ben yatmıyorum! dedi Çimbik.

— Niçin yatmayacakmışsınız bakiiim? dedi Çırçır.

— Evet, Çimbik yatmazsa hiç birimiz yatmıyoruz! dedi Fıldır.

— Niçin yatmayacakmışım efendim. Benim uykum var, bu salak yatmazsa da benim yatıp uyumaya hakkım var, dedi Kıvır.

— Bir tokat ister misin? dedi Fıldır.

Bay kavun birden sinirlenivердi:

— Susun! Herkes yatmaya gidecek! Anlaşıldı mı?

Çimbik işte o zaman bağırmaya ağlamaya elleri ve kollarıyla bir sürü hareketler yapmaya başladı, biz de çok şaşırdık çünkü genellikle bunları Sulu Göz yapar. Sulu Göz, sirkeli ağlayan ve annesiyle babasının yanına dönmek istediğini söyleyen bir arkadaştır ama o sırada bir başkasının ağlamasına o kadar şaşırmıştı ki hiç bir şey yapmıyordu.

Çimbik'in babasının canı çok sıkılmıştı.

— Zaten, geceye varmak istiyorsak hemen yola koyulmalıyız, dedi.

Çimbik'in annesi, evet bunun daha doğru olacağını söyledi Çimbik'i öptü, bir sürü öğütte bulundu, bir sürü oyuncak vaadetti, sonra Bay Kavun'a allahaısmarladık dedi.

— Çok güzel bir yer. Yalnız anne ve babalarından uzaklaştıklarında çocukların biraz sinirli olduklarını düşünüyorum. Anne babaları onları düzenli olarak görmeye gelseler ne iyi olurdu. Daha durgunlaşırlar, aile havası içinde eski dengelerine kavuşurlardı, dedi Çimbik'in annesi.

Sonra hep birlikte yatmaya gittik. Çimbik artık ağlamıyordu ve eğer Bilmoş "Tavşan, küçük salıncağı söyle" demeseydi bence hiç kavga çıkmayacaktı.

KİRPİ ÇOCUK

UMUR BUGAY

GEZİMİZ PEK DE HOŞ BİTMEDİ!

YAŞAMIMDA ilk kez bir ada görüyorum. Ne güzelmiş. Babam her zaman olduğu gibi önden koşturuyordu. "Çabuk olun!" diye seslendi bize. Fayton tutmak istiyorduk. Zeynep de çok seviniyordu. "Babam bizi eşeklere bile bindirecekmiş" diyordu. Oysa biz yetişene dek boş fayton kalmamıştı. "Yürüyeceğiz başka çare yok," dedi babam, "Vapur da vardı ama kaçırdık."

Ne uzun yolmuş? Dilimiz bi karış dışarıda çamların altına ulaştık. İnsanlar bizden önce gelmiş, ağaçların altına yayılmışlardı bile. Salıncaklar kurulmuş, ateşler yakılmış, düz alanlarda çift kale maçlar başlamıştı. Aradık, taradık sonunda, bitkin düşüp, yokuştaki bi çamın altına oturduk. "Pek iyi bir yer sayılmaz ama denizi görüyoruz buradan." dedi babam.

Örtüleri yaydık. Kurumuş çam yaprakları üstünde oturmak çok güç oluyordu. Kaymaya başladık. Bizim üstümüzdeki ağacın altında oturanların keyfi yerindeydi. İçki içip, türkü dinliyorlardı. Pikabı sonuna dek açmışlardı:

— Ayağındaaaaa kunduraaaaaaaa!..

Türkü bittikçe yeni baştan çalıyorlardı. "İçime fenalık geldi," dedi annem. Babam, "Kimsenin keyfine karışamayız," dedi. "Biz de açalım teypimizi." Bana teypi göstererken dengesi bozuldu, sırt üstü aşağıya kaydı. Öyle komik bakıyordu ki, Zeynep ile kendimizi tutamıyarak gülmeye başladık. Çok kızdı babam. Selim amca güçlükle yukarıya çekti.

"Ayağında kundura" türkisini dinleyenlerden biri, "Heeeeeyt beeeeee!" diye bağırarak boş rakı şişesini aşağıya doğru savurdu. Burnumuzun ucundan geçti. Bi taşa çarparak patladı. "Gidelim," demeye başladı annem, "Gidelim. Bunlar birazdan silah da çekerler." Adamlar eğleniyorlardı anlaşılan. Birbirlerine, "Çaat!.. Çuuuuut!" tokat atıyorlardı. Biri kalkıp tekme attı otlarına. "Aldırmayın," dedi babam, "Kendi aralarında ne yaparlarsa, yapsınlar."

Zeynebin annesi tabakları, bardakları koydu örtünün üstüne. Çok açıkmıştık. Hepimizin gözü yiyeceklerdeydi. Yukarıdaki adamlardan biri bağırmaya başladı: "Şimdi bu topu yırtarım haaaa!" Maç yapanların topu başına çarpmıştı. Elinde tuttuğu topu aşağıya doğru savurdu. Biz de yemeğe başlıyorduk. Top gelip tabaklarımızın üstünde gümledi. Selim amca, "Ayıptır beee!" diye sıçradı yerinden. O birden kalkınca hepimizin dengesi bozuldu. Tepemizin üstüne aşağıya yuvarlandık.

Ada gezimiz böylece bitti. Şimdi ne zaman biri babamın yanında adaya gitmekten söz etse gülerek alnındaki yarayı gösteriyor. "Pazar günü İstanbul'da bir yere gidilmez," diyor. "Çıldırdınız mı?"

MEHMET'İN ÇEVRE DOSYASI

ATİLA ALPÖGE ■ DEVRİM ALPÖGE

DENİZLERİMİZ

DÜNYAMIZDA yaşam denizlerde başladı, ilk canlı varlıklar denizlerde oluştu. Oysa bugün, yaşamı yaratmış olan denizlerin kendileri yaşam sıkıntısı içinde. Bilginler denizlerin ölüme doğru gittiğini söylüyorlar.

Öte yandan, biz Türklerin tarihinde denizin çok önemli yeri oldu. Denizle iç içe yaşadık hep. Baksanıza, ülkemizin üç yanı denizlerle kaplı. Ama denizlerimiz tehlikede. Aşağıda denizlerimizin durumunu okuyun.

Marmara

Marmara kocaman bir çöplüğe dönüştü. Fabrikalar artıklarını boşaltıyorlar; zehirli sular akıtıyorlar. Kentlerin bütün pis suları buraya veriliyor, hiç temizleme yapılmadan.

Marmara'nın çoğu yerinde denize girmek doğru değil. Çünkü sular pis ve hastalıklı.

Balıklarıyla ünlü İzmit Körfezinde yaşam kalmadı. Çünkü kıyıdaki fabrikalar insanları, balıkları ve doğayı düşünmeden bütün pisliklerini denize akıtıyorlar. Amaçları kısa zamanda çok para kazanmak; oysa biraz harcama yapsalardı İzmit Körfezi temiz kalırdı. Devlet de insanlarını ve doğal kaynaklarını korumak için fazla önlem almıyor ve fabrikaları kendi başlarına bırakıyor.

Karadeniz

Şimdilik en temiz denizimiz. Çünkü hem kentler az, hem fazla fabrika yok. Buraya dökülen ırmaklar da fazla kirlenme getirmiyor. Bakalım bu güzel varlığı koruyabilecek miyiz?

Haliç

Fatih Sultan Mehmet İstanbul'u alınca Haliç'le ilgilendi. Gördü ki, burası dünya güzeli bir yer. Ancak erozyon var; yamaçlardan akan sular toprağı durmadan götürüyor. Uzaklardan gelen iki dere de durmadan toprak taşıyor. Fatih, hem bölgenin topraklarını korumak için hem de Haliç toprakla dolmasın diye bir ferman hazırladı, yani bir yasa çıkardı. Haliç kıyılarında yerleşme yasaklandı. Kıyı boydan boya ağaçlandırıldı. Evlere ancak çok gerilerde izin verildi.

Fatih doğadaki dengenin bozulmakta olduğunu görmüştü; çevre bilinciyle gereken önlemi almıştı. Böylece Haliç çok güzel bir yer oldu. İstanbulluların eğlence, gezi ve dinlence alanına dönüştü. Yabancı turistler bu güzelliğe hayran oldular; ülkelerine döndükleri zaman Haliç'le ilgili kitaplar yazdılar. Ona "Altın Boynuz" adını taktılar.

Ama 100 yıl kadar önce Fatih'in yasası uygulamadan kaldırıldı. Yerleşmelere izin verildi. Fabrikalar kuruldu.

Artık Haliç'te hiç yaşam yok. Suyun içinden yüzeye sürekli zehirli gazlar çıkıyor. Her tarafta pis kokular var.

Akdeniz

Akdeniz dünyanın en canlı ve güzel denizlerinden biri. Çevresinde 18 ülke var. Hepsi de bir turizm merkezi. Dünyadaki turistlerin üçte biri Akdeniz'e geliyor. Ayrıca dünyanın en köklü uygarlıkları da burada oluştu. Bizim tarihimizde de önemli yeri var.

Bugün bilginler Akdeniz'in ölüme gittiğini söylüyorlar. Birleşmiş Milletler Örgütü Akdenizi kurtarmak için 18 ülkeyi bir araya getirdi. Araştırmalar yapılıyor; elbirliğiyle çalışılıyor, önlem almak için.

AKDENİZİN SORUNLARI ŞUNLAR:

— Deniz taşımacılığı çok gelişmiş durumda. Burada yüzen gemilerin ağırlığı, diğer denizlerdekilerin toplam ağırlığından fazla. Yani dünyadaki gemilerin yarıdan fazlası burayı kullanıyor. Hele petrol taşımacılığı çok fazla. Bunlar denize petrol salıyorlar, depolarını burada kaçak olarak yıkıyorlar.

— Kıyılarda petrol çıkaran ve petrol damıtan dev kuruluşlar var. Buralarda da denize petrol karışıyor.

— Kıyılardaki fabrikalar bütün zararlı ve zehirli artıklarını Akdenize atıyorlar. Burada fabrikalar çok yoğun.

— Kıyılarda ayrıca bir çok büyük kent var. Bunların bütün pis suları buraya akıyor.

— Karışan bütün bu pisliklere karşı, gelen temiz sular çok az. Akdeniz bir göl gibi olduğundan, yani yalnızca Süveyş Kanalı ve Cebelitarık Boğazı ile okyanuslara bağlandığından suları zor tazeleniyor.

— Bu nedenlerden balıklar da azalmaya başladı.

BOĞAZ'DA BARAJ

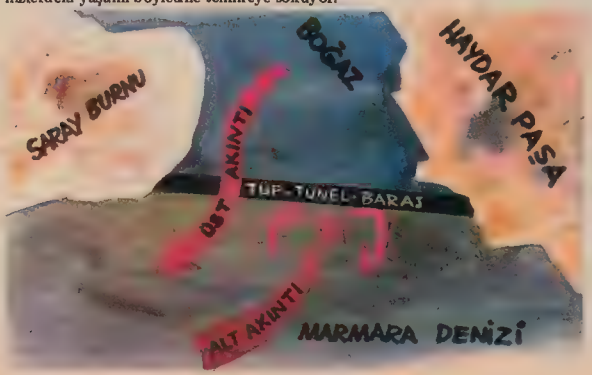
Boğaz'da boru biçiminde bir tünel yapılacak. Yol geçirmek için. Suyun altında.

Akıntılar tünele zarar vermesin diye altı doldurulacak. Yani denizin içinde bir çeşit baraj oluşacak.

Biliyorsunuz, Boğaz'da iki akıntı var. Biri yukarıda güneye doğru, öteki ise aşağıda kuzeye doğru. Bu akıntılar Karadeniz ile Marmara'nın sularının tazelenmesi için önemli; balık hareketleri için önemli.

Yapılacak tünel aşağıdaki akıntının önüne bir baraj gibi dikiliyor. O zaman akıntı ne olacak, balıklar ne olacak, Marmara ne olacak, kimse bilmiyor. Acaba, bu baraj bölgedeki doğal dengeye ne yapar? Hiç düşünülmemiş.

İşte, size kötü bir örnek. İnsanların bilinçsiz ve umursamaz davranışları denizlerdeki yaşamı böylesine tehlikeye sokuyor.



Charles Dickens

GEÇ GELEN MUTLULUK

Charles Dickens

Charles Dickens, 7 Şubat 1812'de İngiltere'de, bir liman kenti olan Portsmouth yakınlarındaki Landport'da doğdu. Ailesi yoksuldu; bu yüzden, çocukluğu çok güç koşullar içinde geçti. Taşındıkları Londra'da, küçük yaşta işçi olarak çalışmaya başladı. On iki yaşındayken, babası, borçları yüzünden tutuklanıp cezaevine atıldı.

Dickens'in ilk önemli işi "Morning Chronicle" gazetesinde Parlamento muhabirliği oldu. Bu işte çalışırken, ilk romanını yazdı. Daha sonra yayımladığı "Oliver Twist" ona büyük ün kazandırdı. Bunun üzerine, gazeteciliği bırakıp kendini roman yazarlığına verdi.

Dickens, 1836'da Catherine Hogarth'la evlendi. Bu evlilikten tam on çocuğu oldu. 1842'de Amerika'ya gitti. Ününü orada da sürdürdü. İngiltere'ye dönüşünde yeni romanlar yazdı. 1844'te İtalya'ya, iki yıl sonra da İsviçre'ye gitti. Daha sonra İngiltere'de Gadshill'de bir ev alarak oraya yerleşti. 1870'de öldü.

En ünlü yapıtları şunlardır: Oliver Twist, İki Kentin Öyküsü, Büyük Umutlar, David Copperfield, Bir Noel Şarkısı, Antikacı Dükkânı, Nicholas Nickleby, Dombey ve Oğlu.

MARSİLYA CEZAEVİ...
BENİMLE KAÇMAZSAN, BU HÜCREDE ÖLÜP GİDECEKSİN.
SİZE GÜVENİYORUM BAY RİGAUD. AMA BU KALABALIKTA NASIL OLUR?
ÖNEMLİ DEĞİL. ADALET YERİNİ BULMADAN ÖNCE BİZ ÇOKTAN UZAKLAŞMIŞ OLURUZ.
GERÇEKTEN CEZAEVİ DUVARLARININ DIŞINDA..
ÖLDÜRÜN ONU!
KARISINI DA GEBERTMELİ!
KATİLE ÖLÜM AZ BİLE!
SAKİN OLUN! ADALET YERİNİ BULACAK.
İSTEDİKLERİ KADAR BAĞIRSINLAR. BENİ YAKALAYAMAZLAR.
BEN GÜÇLÜ BİR İNSANIM, ANLADIN MI? KİMSE BENİ BU HÜCREDE TUTAMAZ...
BANA BOSVERİN. BEN NAMUSLU BİR VATANDAŞ OLMAK İSTİYORUM.
BİLDİĞİN GİBİ YAP. AMA BENİM GİBİ ZENGİN VE GÜÇLÜ BİR ADAMIN DA NE HALE GELDİĞİNİ UNUTMA.
AYNI GÜN MARSİLYA LİMANINDA İKİ YOLCU ARASINDA BİR DOSTLUK BAŞLAMIŞTI...
ADIM ARTHUR CLENNAM.
BENİMKİ DE EAGLESSİZİ HER ZAMAN LONDRA'YA BEKLERİM.
MUTLAKA ARARIM. ZATEN ARADA SIRADA LONDRA'DAKİ ANNEMİ GÖRMEYE GİDİYORUM.

YA ŞİMDİ NEREDEN GELİYORSUNUZ?
UZAK DOĞU'DAN. ATALARIMIZIN KAZANDIĞI YERLERDEN. AMA ŞİMDİ EVE DÖNÜYORUM.
SİZİ KIZIMLA TANIŞTIRAYIM.
NASILSINIZ?
BU DA TATTYCORAM. KIZIMIZIN YARDIMCISI.
DAHA SONRA LONDRA'YA GEÇEN ARTHUR ANNESİNİN EVİNE VARDI...
GÖRÜNÜRDE KİMSE YOK.
BAY ARTHUR, HOŞGELDİNİZ!
SELAM BAYAN AFFERY. ANNEM YOK MU?
SİZGİTTİĞİNİZDEN BERİ YERİNDEN KIPIRDAMADI. GELİN, BAY ARTHUR.
ANNESİ ORALI BİLE OLMADI...
BENİ GÖRDÜĞÜNE SEVİNMEDİ.
UMARIM İŞLERİN YOLUNDADIR, OĞLUM.
SENİ İLGİLENDİRECEKSE SÖYLEYEYİM. KENDİ BAŞIMA ÇALIŞIYORUM.
NEDEN GELDİN ARTHUR? GÖRÜYORSUN Kİ İYİYİM. AFFERY VE KOCASI JEREMİAS, SAĞOLSUNLAR BANA YARDIM EDİYORLAR.

HIH! YARDIM EDİYORLARMIŞ!
DAHA NELER!
İZNİNİZLE BAYAN CLENNAM. BAŞKA EMRİNİZ YOKSA GİDEBİLİR MİYİM?
YOK DORRIT. GÜLE GÜLE.
BAK İŞTE BU GÜZEL!
ARTHUR BİRAZ CESARETİNİ TOPLAYARAK ANNESİNE NEDEN EVDE GENÇ KIZ ÇALIŞTIRDIĞINI SORDU...
GENÇMİŞ! MİSKİNİN TEKİ OKUZ! HEM ONDAN UZAK DUR! KIZIM O BENİM.
KORKMA, YEMEM... GELMİŞKEN MEYHANEYE GİDİP ESKİ DOSTLARI BİR GÖREYİM..
SEN BİLİRSİN. GÜLE GÜLE...
AMA GENÇ, CLENNAM'IN AMACI BAŞKAYDI...
DUR BAKALIM, NEREYE GİDECEK?
AZ SONRA...
OLAMAZ! CEZAEVİNE GİRDİ.
GARDIYANDAN GENÇ KIZIN ÖYKÜSÜNÜ DİNLEYİNCE İYİCE ŞAŞIRDI...
YILLAR ÖNCE ANNESİ HAMİLEYKEN HER GECE KOCASINI GÖRMEYE GELİRDİ.
KADINCAĞIZ DOĞUM YAPARKEN ÖLDÜ. BU KEZ DE KIZCAĞIZ HER GECE BABASINI GÖRMEĞE GELİR.
3

TAM O SIRADA...
BİZİ BAYANLA YALNIZ BIRAKIR MISINIZ ?
SİZ?
EVET, BAYAN CLENNAM'IN OĞLUYUM. SİZİ İZLEDİĞİM İÇİN BENİ BAĞIŞLAYIN.
HİÇ FARKINA VARMADIM.
BANA AÇILABİLİRSİNİZ. YARDIMCI OLMAK İSTERİM. CEZAEVİNDEKİ BAY, YAKININIZ MIŞ.
EVET BAY CLENNAM. BABAMDIR. KÖTÜ KADER BORÇLARINI ÖDEYEMEYİNCE ORAYA DÜŞTÜ.
LÜTFEN SİZE YARDIM ÖNERİMİ REDDETMEYİN BAYAN DORRIT...
SAĞOLUN BAY CLENNAM. BABAMLA İLGİLENMENİZ BENİ DUYGULANDIRDI..
ERTESİ GÜN ARTHUR, DORRIT'IN AMCASIYLA GÖRÜŞTÜ...
KARDEŞİNİZİN BAŞINA GELENLERE ÇOK ÜZÜLDÜM.
SAĞOLUN. ONUN GİBİ ÖNEMLİ VE GÜÇLÜ BİR İNSANIN CEZAEVLERİNDE ÇÜRÜMESİ YAZIK.
AYNI GÜN DORRIT'LE KARŞILAŞAN ARTHUR, ONA CEZAEVİNE KADAR EŞLİK ETTİ...
ANNEMLE UZUN ZAMAN DAN BERİ Mİ TANIŞIYORSUN?
HAYIR. BAY PLORESH'LERDE KARŞILAŞTIK.
GENÇ CLENNAM, BU GİZEMLİ OLAYA NELERLE KARŞILAŞABİLECEĞİNİ BİLMEDEN GİRİVERMİŞTİ.
BU PLORESH'LERİN EVİNİ GÖSTERİN. BİR DE ONLARLA GÖRÜŞEYİM...
SİZE ÇOK ZAHMET OLUYOR.
AMA DAHA ÖNCE TEFECİ BAY BARNACLE'I GÖRDÜ.
ARADAN YILLAR GEÇTİ. İYİ ANIMSAMIYORUM. PEK ÇOK OLAYA TANIK OLDUK. ÇOK BORÇLU VARDI.
BU OLAYIN ÇÖZÜMÜ İÇİN ÖZEL BİR İLGİ GÖSTERMEK AMACINDAYIM.
SOKAKTA YÜRÜRKEN...
OLAMAZ!

BAY MEAGLES! YOLAR KADAŞIM!
BAY CLENNAM. SİZE DOYCE'U TANIŞTIRAYIM. KENDİSİ DEDEKTİFTİR.
NASILSINIZ?
O SIRADA FRANSA'DA...
ÖBÜR YOLCUYLA AYNI ODADA KALACAKMIŞSINIZ?
ÖNEMLİ DEĞİL.
DAHA ÖNCEKİ GİBİ.
BİRAZDAN
BENİM ESKİ HÜCRE ARKADAŞIM NASILSIN?
BAY RIGAUD!
SUSDA BENİ DİNLE! CEVAEVİNDEN KAÇARAK ÖZGÜRLÜĞÜNE KAVUŞTUN. ŞİMDİ DE LONDRA'DA BÜYÜK BİR İŞ BİZİ BEKLİYOR.
RİGAUD'NUN ANLATTIKLARI, İYİCE KAFA KARIŞTIRICI ŞEYLERDİ.
BANA ŞİMDİ YENİ BİR KİMLİK GEREK, GÜVEN VEREN BİR KİŞİK. BU SENSİN?
BENİ BULAŞTIRMAYIN BÖYLE İŞLERE...
İYİ DÜŞÜN. TONLA PARA KAZANACAKSIN.
YARIN BENİ BIRAKIP GİDECEK. HEM DE YAŞAMIMI ALTÜST EDEREK.
BİR KAÇ GÜN SONRA LONDRA'DA PLORNISH'LERİN EVİNDE...
BAYAN DORRİT'LE NEREDEN TANIŞIYORSUNUZ?
BAY CASBY'LERDE KARŞILAŞMIŞTIK.
NE RASTLANTI! KENDİSİ BABAMIN YAKIN DOSTUDUR. SAĞOLUN EFENDİM.

SONUNDA BİR İPUCU YAKALAYABİLDİĞİNİ DÜŞÜNEN CLENNAM, CASBY'LERİN EVİNE GİTTİ...
DEMEK CLENNAM'IN OĞLUSUN. NE KADAR DA BÜYÜMÜŞSÜN!
SİZİ, BAYAN DORRİT HAKKINDA BİLDİKLERİNİZ İÇİN RAHATSIZ ETTİM.
ONU ANIMSADIM. BANKS'A SEKRETERİME SORUN.
ARTHUR OLAYIN PEŞİNİ BIRAKMADI. NİTEKİM BANKS...
DORRİT Mİ DEDİNİZ? TANIMIYORUM.
ŞİMDİ İZİN VERİRSENİZ, GİDEYİM. İŞİM VAR.
NEDEN KONUŞMAKTAN ÇEKİNİYOR ACABA?
SOKAĞA ÇIKTIĞINDA...
HEY, DİKKAT EDİN!
BİR ŞEYİNİZ YOK YA?
GALİBA YOK...
BU ADAM RİGAUD'NUN HÜCRE ARKADAŞINDAN BAŞKASI DEĞİLDİ. AMA CLENNAM ONU TANIMIYORDU...
SİZE YARDIM EDEYİM.
BOŞVER DELİKANLI, SAĞOL.
İKİ GÜN SONRA ARTHUR, DEDEKTİF DOYCE İLE BULUŞTU...
BAY MEAGLES İSTERSE BU İŞLE İLGİLENEBİLİRİM..
MERAK ETMEYİN, MASRAFINIZI BEN KARŞILAYABİLİRİM

AYNI GÜN MEAGLES'İN EVİNDE...
BİZE ONUR VERDİNİZ
ANNENİZ NASIL, BAY CLENNAM?
İYİDİR, SAĞOLUN! BAY MEAGLES, SİZDEN DEDEKTİF DOYCE'UN BİR KONUDA ARAŞTIRMA YAPMASI İÇİN FİKRİNİZİ ALMAYA GELDİM.
ÇOK ZEKİ BİR DEDEKTİFTİR. SALONA GEÇELİM. SİZE EN YAKIN ARKADAŞLARIMDAN BİRİNİ TANITAYIM.
BAY GOWAN, BAY CLENNAM...
NASILSINIZ?
SAĞOLUN YA, SİZ?
GOWAN, GENÇ DORRİT'İN BABASININ ADININ KARIŞTIĞI OLAYIN EN ÖNEMLİ TANIĞI OLAN TEFEĞİ BARNACLE'İ TANIYORDU..
BU TALİHSİZ AİLE İLE İLGİLENMENİZ BÜYÜK İNCELİK. BARNACLE'İ İKNA ETMEME DE YARDIM EDERSİNİZ..
MEMNUNİYETLE.
ÖTE YANDA, GENÇ DORRİT'İN BABASI HÜCRESİNDE KIZININ TESELLİSİYLE AVUNMAYA ÇALIŞIYORDU...
GÖRECEKSİN BABA! BAY CLENNAM BÜTÜN SORUNLARI ÇÖZECEK.
ALLAHAISMARLADIK BABA! YÄRİN GÖRÜŞÜRÜZ!
GÜLE GÜLE KIZIM.
ARTHUR EVE DÖNERKEN...
HEY, SELAM!
SELÂM BAYIM! KURTARDIĞINIZ ADAM TURP GİBİ.
SENİ GÖBEĞİN KURTARDI. BALON GİBİ DÖVÜŞÜVERDİN. KARTIMI AL, GEREKİRSE ARARSIN.
SİZİ ALLAH GÖNDERDİ

ADIM CAVALETTO. BEN DE HER ZAMAN EMRİNİZDEYİM. TEŞEKKÜR EDERİM.
ARTHUR EVE DÖNÜNCE...
BAY CLENNAM?
BİLİYOR MUSUNUZ DORRİT, YAKINDA İYİ HABERLERLE DÖNECEĞİM.
İÇİMDE YAKINDA BABAMIN CEZAEVİNDEN ÇIKACAĞI DUYGUSU VAR.
UMARIM, İSTEĞİN GERÇEKLEŞİR DE İKİNİZ DE RAHAT NEFES ALIRSINIZ.
OĞLUMUN DORRİT'LE KONUŞMALARINI Mİ DİNLİYORSUN AFFERY. İŞİNE BAK SEN!
ERTESİ GÜN ARTHUR, CASBY'NİN SEKRETERİ BANKS'I KABUL ETTİ...
BAY CASBY, EVİ KİRALAMAK İSTEYEN CAVALLETTO ADLI BİRİ İÇİN FİKRİNİZİ SORUYOR.
CAVALLETTO MU? ANIMSAMIŞ DIM.
ÖNCEKİ GÜN, KAZA GEÇİRMİŞTİ..
EVET YARDIM ETMİŞSİNİZ. KARTINIZI GÖSTERDİ...
ONU İYİ TANIMIYORUM. AMA KÖTÜ BİRİNE BENZEMİYOR. BEN OLSAM EVİ KİRALARDIM.
BANKS TAM GİDERKEN, GERİ GÖNDÜ...
GENÇ DORRİT İLE İLGİLİ BİR ŞEY SÖYLEMEK İSTERİM.
8

GENÇ BAYAN DORRIT DAHA ÖNCE, ANNENİZİN YANINDAN AYRILMAK VE PATRONUMUN KIZININ YANINDA ÇALIŞMAK İSTİYORDU. İYİ GÜNLER!

BANKS'IN DORRIT HAKKINDA SÖYLEDİKLERİ ARTHUR'UN KAFASINI KARIŞTIRMIŞTI...

KONUŞTUKLARINIZI DUYDUM BAY ARTHUR, DORRIT GERÇEKTEN AYRILMAK İSTİYORDU. AMA SİZ GELİNCE BUNDAN VAZGEÇTİ..

NEDEN BİLMEM, ARTIK DAHA İSTEKLİ ÇALIŞIYOR. BELKİ DE ANNENİZ ARTIK ÇOK NEŞELİ, ONDANDIR.

GERÇEKTEN, AZ SONRA, DORRIT, AFFERY İLE KARŞILAŞTIĞINDA...

HADİ SALLANMA, ÇALIŞ! BAYAN CLENNAM SANA O KADAR PARAYI BOŞUNA VERMİYOR...

BU EVDE İSTENMEDİĞİMİ BİLİYORUM AMA NE ÇARE Kİ PARAYA GEREKSİNMEM VAR.

PEKİ YA BU CASUS SURATLI CASBY BİZDEN NE İSTİYOR?

ARTHUR'UN GÖZÜNDEN KAÇAN BİR ŞEYLER VARDI... NITEKİM AZ SONRA MEYHANEDE...

NASIL, ŞİMDİ MEMNUN MUSUN, CAVALETTO?

ÇOK MEMNUNUM BAY BANKS, SAĞOLUN

DUR BAKALIM, DAHA BU BİR ŞEY DEĞİL.

ERTESİ GÜN GOWAN, ARTHUR'U GÖRMEYE GİTTİ...

SANA BARNACLE HAKKINDA HABER GETİRDİM.

ANLAT HEMEN.

SABIRLI OL. YARIN BİZE GELİRSEN, ANNEMDEN İSTEDİĞİNİ ÖĞRENEBİLİRSİN.
ARTHUR ERTESİ GÜN ERKENDEN GOWAN'LA RA GİTTİ...
OĞLUM, MEAGLES AİLESİYLE İYİ GÖRÜŞÜR. SİZ ONLARI NEREDEN TANIYORSUNUZ?
AVRUPA'DA BİR YOLCULUK SIRASINDA KARŞILAŞTIK. ÇOK KİBAR İNSANLAR.
O SIRADA CLENNAM'LARIN EVİNDE...
BAYAN CLENNAM EVDE Mİ?
EVET, NE İSTİYORSUNUZ? KİMSİNİZ?
KİM OLACAKTI? CEZAEVİ KAÇKINI DOSTUMUZ RIGAUD.
BAYAN CLENNAM'LA GÖRÜŞMEM GEREK.
PEKALÂ, GEÇ BAKALIM.
AFFERY, KONUĞU KOCASININ YANINA GÖTÜRDÜ.
NASIL OLUR DA PARİS'TEKİ BANKANIN YAZISI ELİNİZE GEÇMEZ?
BİZE BİR ŞEY GELMEDİ...
ELİMDE GÖNDERİLEN KREDİ MEKTUBUNUN BİR KOPYASI VAR.
AFFERY'NİN KOCASI MEKTUBU ALDI, RIGAUD'YU BAYAN CLENNAM'IN ODASINA GÖTÜRDÜ...
PARİS'TEKİ BANKAM SİZE 50 STERLİN BORÇ VERMEMİ İSTİYOR.
ÖYLE EFENDİM
BANKAM ÖYLE DİYORSA, ÖYLEDİR.

RİSALID PARAYI ALDIKTAN SONRA...
LONDRA'DA BİRKAÇ GÜN KALACAĞIM. İŞTE OTELİMİN ADRESİ. BAYAN CLENNAM'A HÜRMETLER.
DAHA SONRA...
BU ADAMI HİÇ SEVMEDİM EFENDİM. İSTERSENİZ BİR ARAŞTIRAYIM.
SEN KİMSEYİ SEVMEZSİN ZATEN. GİT ARAŞTIR BAKALIM.
UŞAK, KARTTAKİ ADRESE GİTTİ.
PEK DÖKÜNTÜ BİR YERE BENZİYOR...
MEŞON
BU İSİMDE BİRİNİ TANIMIYORUM.
AMAN TANRIM!
TAHMİN ETMELİYDİM. DOLANDIRILDIK!
BU SIRADA ARTHUR, CEZA EVİNDE 'DORRİT'İN BABASINI GÖRMEK İZİN-DEYDİ...
BANKS! BURADA NE İŞİNİZ VAR?
ÖZEL BİR İŞ!
DORRİT'LERİN VASİYETİ İÇİN GELDİM.
(ANLAMADIM.)
SONRA ANLATIRIM. PATRONUM BENİ BEKLİYOR.
ARTHUR'LU İÇERDE İKİNCİ BİR SÜRPRİZ BEKLİYORDU.
BAYAN DORRİT, BABASININ YALNIZ KALMASINI İSTEDİ. BAŞKA ZAMAN GELİN LÜTFEN...

VASİYET HA! ACABA BU İŞİN DÜĞÜN TÖRENİ İLE BİR İLGİSİ OLABİLİR Mİ?
ERTESİ GÜN ARTHUR, MEAGLES'IN KIZI İLE GOWAN'IN DÜĞÜNÜNE GİTTİ.
BAY CLENNAM GELDİLER!
İKİSİNİN EVLENECEKLERİ HİÇ AKLIMA GELMEZDİ.
SİZİ KUTLARIM.
SAĞOLUN!
ARTHUR HEMEN, DORRİT İLE YALNIZ GÖRÜŞEBİLMEK İÇİN EVE KOŞTU.
BAY CLENNAM.
BANKS BİR VASİYETTEN SÖZ ETTİ. DOĞRU MU BU?..
DOĞRU. BABAMIN AVUSTRALYA'DA YAŞAYAN KARDEŞİ YILLAR ÖNCE ÖLMÜŞ...
KÖTÜ TALİHİMİZ BİTECEK BAY CLENNAM. BORÇLARIMIZIN HEPSİNİ ÖDEYECEĞİZ. BABAM DA CEZAEVİNDEN KURTULACAK.
HARİKA BİR HABER BU!
BABAM SİZE BÜKRAN BORÇLU. YARIN SİZİNLE GÖRÜŞMEK İSTİYOR.
BARNACLE BABAMIN BORÇSUZ OLDUĞUNU SÖYLEDİ YARIN HAPİSTEN ÇIKACAK...

GERÇEKTEN YAŞLI DORRIT, UZUN YILLAR GEÇİRDİĞİ CEZAEVİNDEN SALIVERİLDİ...
BİZİM İÇİN YAPTIKLARINIZI NASIL ÖDEYEBİLECEĞİMİZİ BİLMİYORUZ, BAY CLENNAM.
RİCA EDERİM!
BENİM İÇİN ÖNEMLİ OLAN, UZÜNTÜLERİNİZİN SONA ERMESİYDİ...
DORRİTLER LONDRA'DA GÜZEL BİR EV ALIP YERLEŞTİLER...
İSTER MİSİN, GEÇMİŞİ UNUTMAK İÇİN SENİNLE AVRUPA'DA UZUN BİR YOLCULUĞA ÇIKALIM, KIZIM.
SEN BİLİRSİN BABA.
ARTHUR GENE YALNIZ KALMIŞTI.
YOLUNUZ AÇIK OLSUN.
ÖBÜR YANDA GÖZLERİ AÇIK BİRİ VARDI. YAKINDAN TANIDIĞIMIZ BİRİ.
BANA RİGALİD DERLER. ELİMDEN HİÇ BİR ŞEY KURTULMAZ.
İKİ HAFTA SONRA, VENEDİK'TE BİR OTELDE.
BAY DORRİT, MERHABA! NASILSINIZ?
BENİ TANIYOR MUSUNUZ?
LONDRA'DAKİ GAZETELERDE YAYINLANAN FOTOĞRAFLARINIZDAN AYRICA CLENNAM HEP SİZDEN SÖZ EDERDİ..
KLENNAM'İN DOSTU, BENİM DE DOSTUMDUR!
DORRİT VE GOWAN'LAR BİRDEN KAYNAŞIVERDİLER.
GAZETELER VASİYETNAMEYİ UZUN UZUN YAYINLADILAR.
13

BİRDEN DOSTUMUZ RİGAUD ORTAYA ÇIKIVERDİ.

BAĞIŞLAYIN BAYLAR! YILLARDIR LONDRA'DAN UZAKTAYIM.

ARADA BİR SİZİN GİBİ GERÇEK LONDRA'LILARLA KONUŞUP HASRET GİDERİYORUM.

BU OLAYDAN SONRA GÜNLER BİRBİRİNİ KOVALADI. GENÇ DORRİT İLE BAYAN GOWAN'IN DOSTLUĞU İLERLEDİ...

BU LAGNİER, NASIL BİR ADAM?

BENİ KOR-KUTUYOR.

BİR KAÇ GÜN SONRA LONDRA'DA MEAGLES'LERİN EVİNDE...

KARIM VE BEN YARIN, KIZIMLA KOCASININ YANINA VENEDİK'E GİDİYORUZ.

BİRDENBİRE KARAR VERDİK.

YALNIZ BİR SORUNUMUZ VAR.

HİZMETÇİMİZ TATTYCORAM VE DE SON ANDA HAS TALANIP GELMEKTEN VAZGEÇTİ.

ARTHUR EVDEN AYRILIRKEN...

KIZIMIZA VE DORRİT'E HÜRMETLERİMİ İLETİN LÜTFEN.

DÖNÜŞTE GÖRÜŞÜRÜZ, BAY CLENNAM.

DIŞARIDA BİR SÜRPRİZ DAHA!

HEY, BU İKİ HİZMETÇİ DE NEREYE GİDİYOR.

MERAKLANAN ARTHUR, PEŞLERİNDEN GİTTİ.

ŞİMDİ DE CASBY'NİN EVİNE GİRDİLER.

DAYANAMAYIP O DA EVE GİRDİ...

MEAGLES'İN HİZMETÇİLERİ Mİ DEDİNİZ? BELKİ DE BİZİM HİZMETÇİLERİN ARKADAŞLARIDIRLAR.

AYNI ANDA İKİ HİZMETÇİ MUTFAK KAPISINDAN SIVIŞTILAR...
GENE BEKLERİM, BAY CLENNAM.
MUTLAKA BAY CASBY!
ARTHUR EVDEN ÇIKARKEN...
BAY BANKS!
BU NE RASTLANTI, BAY CLENNAM?
ARTHUR ONA DA HİZMETÇİLERİ SORDU...
EMİN OLUN, BENİM DE BU KONUDA HİÇ BİR FİKRİM YOK.
ARTHUR EVE GİDERKEN...
BAK HELE!
İKİ HİZMETÇİ BİRİYLE KONUŞUYORLAR. KİM OLABİLİR BU ADAM?
ADAM HİZMETÇİLERDEN AYRILINCA, ARTHUR DA ONU İZLEMEYE BAŞLADI...
BİZİM EVE GİRİYOR!
RIGAUD, BAYAN CLENNAM'I GÖRMEK İSTİYORDU.
BORÇ PARA VERDİĞİNİZ ADAM GELDİ, EFENDİM.
KEFİ AL!
15

BAYAN CLENNAM HEMEN ADAMI SORGUYA ÇEKMEYE BAŞLADI...
YAPTIĞIN DOLANDIRICILIĞIN HESABINI VER BAKALIM.
BUNUN BÖYLE OLACAĞINI BİLİYORDUNUZ.
ARTHUR'UN KAFASI İYİCE KARIŞMIŞTI.
AMA BU İŞİN İKİ HİZMETÇİYLE NE İLGİSİ OLABİLİR?
TAM EVE GİRDİĞİ SIRADA, RİGAUD DA UZAKLAŞMIŞTI...
SEN NEDEN SÖZ EDİYORSUN, OĞLUM? SANA HESAP MI VERECEĞİM.
ARADAN GÜNLER GEÇTİ. DORRİT'LER GEZİDEN DÖNDÜLER.
BAY CASBY'NİN KIZKARDEŞİ SİZİNLE GÖRÜŞMEK İSTİYOR.
İÇERİ AL!
ONUNLA GÖRÜŞMEK İŞTEDİĞİNDEN EMİN MİSİN? DAHA ÖNCE YANINDA ÇALIŞIYORDUN.
GAYET TABİİ.. ONUNLA GÖRÜŞMEMDE HİÇ BİR SAKINCA YOK.
CASBY'NİN KIZKARDEŞİNİN NİYETİ BAŞKAYDI.
KARDEŞİME GÜVENEBİLİRSİNİZ BAY DORRİT. LAGNİER İLE YAKIN DOSTTURLAR.
LAGNİER VENEDİKTE TANIŞTIĞIMIZ ADAM DEĞİL MI?
BİR KAÇ GÜN SONRA ARTHUR, DORRİT'İ GÖRMEYE GELDİ...
SİZİ YENİDEN GÖRMEK, NE BÜYÜK MUTLULUK.
NASILSINIZ BAY, CLENNAM?
ARTHUR GİZEMLİ ADAM HAKKINDA BİLDİKLERİNİ ANLATTI.
AFFERY'İ SIKIŞTIRDIM. ADINI ÖĞRENDİM LAGNİER İMİŞ.
TA KENDİSİ. VENEDİKTE GÖRDÜĞÜMÜZ ADAM.
BU ADAMI İZLEMEKLE NE ELDE EDECEĞİNİZİ SANIYORSUNUZ DOSTUM?

ANCAK BAY DORRIT BUNLI HIÇ BIR ZAMAN ÖGRENEMEYECEK...
BAY DORRIT'IN ANI ÖLÜMÜ BENI ÇOK ÜZDÜ ARTHUR.
BU DURUM KIMIN IŞINE YARAYACAK BAKALIM.

GIDIP KIZGAGI-ZI TESELLI EDE-YIM, ANNE.

ARTHUR DORRIT'I TESKIN ETMEYE ÇALIŞTI, AMA BOŞUNA.
KENDINE YAZIK EDIYORSUN DORRIT. AĞLAMAYI BIRAK ARTIK.

BIR HAFTA SONRA, ARTHUR, MEAGLES'LERIN ESKI HIZMETÇILERIYLE GÖRÜŞMEYE KARAR VERDI...
BIRAZ DÜŞMAN KAZANACAĞIM AMA...

BELKI LAGNIER OLAYI NI AYDINLATMAMA YARDIM EDERLER.

AZ SONRA...
ADIM LAGNIER. BAYAN WADE VE TATTY CORAM ILE GÖRÜŞMEK ISTIYORUM.

IÇERI GIRIN HABER VEREYIM.

FAKAT...
SIZ LAGNIER DEĞILSINIZ!
BUNDAN SONRA ÖYLEYIM. SORULARIMI YANITLAYIN BAKALIM.

LAGNIER ILE NE IŞLER KARIŞTIRIYORSUNUZ?

BİZE MEAGLESLERİN EVİNİ SOYMAK İÇİN İŞBİRLİĞİ TEKLİF ETTİ. AMA REDDETTİK.

YA BAYAN CASBY? ONUN HAKKINDA NE BİLİYORSUNUZ?
ONUNLA İSİMİZ YOK. BİZİM. DOĞRU DÜRÜST TANIMIYORUZ BİLE. YALNIZ CAVALETTO DİYE BİRİ VAR.

LAGNİER İLE EŞKİDEN BERİ TANIŞIYORLARMIŞ...

ARTHUR ÖĞRENECEĞİNİ ÖĞRENMİŞTİ...
CAVELETTO! ŞU KAZA GEÇİREN ADAM!

DOĞRUCA ADAMIN EVİNE GİTTİ...
BU NE ŞEREF BAY CLENNAM?

BANA DOĞRUYU SÖYLE! LAGNİER'İN GERÇEK KİMLİĞİ NEDİR?
GERÇEK ADI RIGAUD. KATİLDİR. HÜCREDE BERABERDİK. CEZAEVİNDEN BİRLİKTE KAÇTIK.

BEN ONUN PİS İŞLERİNE KARIŞMADIM, BAY CLENNAM! YEMİN EDERİMKİ DOĞRU SÖYLÜYORUM.

GÖZDEN KAYBOLMA CAVALETTO. SÖZÜMÜ DİNLE, OLUR MU?
TABİİ BAY CLENNAM. MERAK ETMEYİN, İYİLİĞİNİZİ UNUTMAM.

ANNEMİ BU KONUDA UYARMALIYIM. BU ADAMLA AYAĞINI DENK ALSIN.
Ooo..
19

OYSA ANNESİ ATEŞ ALMIŞA DÖNDÜ !
YETER ARTIK ARTHUR! SEN KENDİ İŞİNE BAK. ANLAŞILDI MI ?
AMA HATA EDİYORSUN ANNE !
KENDİ FİKRİNİ KENDİNE SAKLA. İŞLERİME BURNUNU SOKMA !
HAY AKSİ ! İŞLER SANDIĞIMDAN DA TERS GİTMEYE BAŞLADI.
İKİ GÜN SONRA LONDRA SOKAKLARINDA...
YAZIYOOR ! SON BASKI ! BANKER SYDNEY'İN ÖLDÜRÜLDÜĞÜNÜ YAZIYOR.
OLAMAZ BU !
KİM YAPABİLİR BUNU ?
ARTHUR DA DEHŞETE DÜŞMÜŞTÜ.
TANRIM ! SYDNEY GİBİ BİR ADAMI KİM ÖLDÜRMÜŞ OLABİLİR.
BU KONUDA DEDEKTİF DOYCE'UN YAPACAĞI OLABİLİR. OLAYIN ESRARINI ÇÖZSE ÇÖZSE O ÇÖZER.
BİR HAFTA SONRA GÜVENLİK KUVVETLERİ EVE GELDİLER VE...
ELİMİZDE TUTUKLAMA EMRİ VAR.
FAKAT BAY ARTHUR'U NEYLE SUÇLUYORSUNUZ?
İFLÂS EDEN ORTAKLARININ BORÇLARINI ÖDEMEDİĞİ İÇİN ONU TUTUKLUYORUZ. NEREDE KENDİSİ?

ARTHUR CLENNAM BENİM. BUYRUN GİDELİM.
KADERİN GARİP CİLVESİ...CLENNAM DORRİT'İN BABASININ ÖLÜMÜNE ÜZÜLMEYE FIRSAT BULAMAMIŞTI...
DORRİT, OLAYI DUYAR DUYMAZ CEZAEVİNE KOŞTU...
BAY CLENNAM!
GELDİĞİN İÇİN TEŞEKKÜR EDERİM. ESKİ ACI ANILARINI TAZELEMEK İÇİN Mİ GELDİN?
BİR ZAMANLAR SİZ DE BABAM İÇİN AYNI ŞEYİ YAPMAMIŞ MIYDINIZ?
KENDİ AÇINDAN BU İŞE BULAŞMAZSANIYİ OLUR.
AMA NEDEN?
ARTHUR'UN ÜSTELEMESİNE KARŞIN DORRİT, BU İŞİN PEŞİNİ BIRAKMAYA NİYETLİ DEĞİLDİ...
MUTLAKA BİR ÇIKIŞ YOLU OLMALI.
ERTESİ GÜN ARTHUR'U İLGİNÇ KONUKLAR GÖRMEYE GELDİLER...
RİGAUD VE CAVALETTO! BURADA NE İŞİNİZ VAR?
İYİ GÜNLER, BAY CLENNAM!
GENE NE KARIŞTIRMAYA GELDİNİZ?
CAVALETTO SİZE BAŞLILIĞINI BİR KEZ DAHA ISPATLAMAK ÜZERE GELDİ.
ARTIK BU NUMARALARI YUTMAM.
BENİ GENE OYUNA GETİRMEK İSTİYORLAR.
20

BURAYA CASUSLUK YAPMAYA GELMEDİK BAY CLENNAM.

CAVALETTO SEN BİR ALÇAKSIN! BU SAHTEKARLA İŞBİRLİĞİ YAPIYORSUN.

CAVELETTO ÇIKABİLECEK BİR KAVGAYI GÜÇLÜKLE ÖNLENDİ...

ÇIKIN, GİDİN BURADAN!

HAYATIMDA BU KADAR AŞAĞILANMAMIŞTIM.

ARTHUR YALNIZ KALINCA...

BU KAĞIT DA NESİ?

Bay Clennam,
Lütfen bana, her
zamanki gibi güvenin.
Amacım size
yardım etmek.
Bu nedenle Rigaud'un pesini
bırakmayacağım
Cavaletto

DEMEK BOŞUNA GÜNAHINI ALMIŞIM. NEREDEN BİLEBİLİRDİM Kİ...

ARTHUR, KUŞKULANMAKTA HAKSIZ DA DEĞİLDİ. NİTEKİM ANNESİNİN EVİNDE.

SAKIN OLUN BAYAN, KIZACAK NE VAR BUNDA?

SEN BİR SAHTEKARSIN LAGNİER.

EVET AMA NAMUSLU BİR SAHTEKAR. HEM ADIM DA RİGAUD ÜSTELİK...

OĞLUNUZUN GERÇEK ANNESİ OLMADIĞINIZI BİLİYORUM.

HAYIR!

BU SIRRI NASIL ÖĞRENDİN?

HİZMETÇİNİZ AFFERY VE KOCASINDAN...

21

NİTEKİM...
BUNLARA NASIL GÜVENİRSİNİZ? ÜÇ KURUŞ İÇİN SEKİZ TAKLA ATARLAR.
SİZE GÜVENMİŞTİM. YAZIKLAR OLSUN!
HEP BİR OĞLUM OLSUN İSTERDİM. BU YÜZDEN ARTHURU EVLÂT EDİNDİM.
BAĞIŞLAYIN EFENDİM. MAAŞIMIZ YETMİYORDU.
SEVGİNİZE LAYIK OLMAK...
SEN DE BU EVDEN ÇIK, GİT HEMEN!
PARAMI ALMADAN SURADAN ŞURAYA GİTMEM...
SANA BEŞ KURUŞ BİLE YOK. DİLEDİĞİNİ YAP.
SİZ BİLİRSİNİZ. ÜÇ GÜN SÜRE TANIYORUM SİZE.
İSTEDİĞİM PARAYI VERMEZSENİZ, CEZAEVİNE GİDER, OĞLUNUZA BÜTÜN BİLDİKLERİMİ ANLATIRIM.
SİZİ DE GÖZÜM GÖRMESİN! DEFOLUN, GİDİN EVİMDEN!
YAPMAYIN, EFENDİM!
ÇOK YAŞLANDIK,
GİDİN DEDİM, DEFOLUN EVİMDEN!
HER DEDİĞİNİZİ YAPARIZ!
ACIYIN!
22

BAYAN CLENNAM YALNIZ KALINCA...
ARTHUR'A GERÇEYİ KENDİM SÖYLESEM DAHA İYİ OLACAK. ZANNIRIM, YILLAR SONRA BAŞIMA BU DA MI GELECEKTİ Ş...
BAYAN CLENNAM VE KIZI VAKİT GEÇİRMEDEN CEZAEVİNE GİDERLER...
DEMEK OĞLUNUZU GÖRMEYE GELDİNİZ?
EVET.
ŞU ANDA GENÇ DORRİT İLE BİRLİKTE.
GİREBİLİR MİYİZ?
DORRİT DE O ANDA EVE DÖNÜYORDU...
BAY CLENNAM?
OĞLUM NASIL DORRİT?
İYİ. UMARIM TÜM BUNLAR KISA SÜREDE GEÇER.
DEMİR PARMAKLIKLAR SANGIRDADI VE DORRİT AÇILAN KAPIDAN İLERLEDİ.
BURADAN LÜTFEN!
SENİNLE ÖNEMLİ OLAN BİR ŞEY KONUŞMALIYIM DORRİT.
SİZİ DİNLİYORUM.
BİR KAÇ DUYGULU SÖZ, GÖZYAŞI VE ARTHUR'UN EVLATLIK OLUŞU...
BU SIRRI HAYATIM BOYUNCA SAKLADIM VE ARTHUR'U ÖZ OĞLUM GİBİ SEVDİM.
SİZİ ANLIYORUM BAYAN CLENNAM.
23

AMA ASIL SORUN O DEĞİL, DORRIT, AVUSTRALYA'DAKİ AMCAN ÖLÜNCE YÜKLÜ BİR MİRASA KONDUNUZ. SEFALETTEN KURTULDUNUZ.
ANCAK ÖLMEDEN ÖNCE SİZE VERİLMEK ÜZERE KOCAMA PARA GÖNDERMİŞTİ. BİZO PARAYI ÇALIŞTIRIP SİZE GERİ VERECEKTİK.
AMA İŞLER KÖTÜ GİTTİ. BEŞ PARASIZ ORTADA KALA KALDIK. ÇOK KÖTÜ DURUMDAYDIK DORRIT!
ÇOK KÖTÜ!
ÜZÜLMEYİN BAYAN CLENNAM. BENİM O PARAVA ZATEN GEREKSİNİM YOKTU.
SİZİ EVİNİZE BIRAKSINLAR.
ONU GÖTÜRÜP MÜSÜNÜZ?
BAY CLENNAM'A GÖZ KULAK OLUN. ARADA BEN DE YOKLAYACAĞIM.
NE ZAMAN İSTERSENİZ, BAYAN.
BAYAN CLENNAM ARABASIYLA UZAKLAŞTIKTAN SONRA DORRIT DE YOLA KOYULDU.
AMA BİRDEN...
AMAN TANRIM! NE OLMUŞ BÖYLE?
HOOP, DUUR!

KİMİN EVİ BU?

CASBY DİYE BİRİNİN.

GERÇEKTEN EV CASBY'E AİTTİ. ANCAK O DA CAVALETTO VE RIGAUD'YA KİRALAMIŞTI...

ZAVALLILAR... BİRİ... FRANSIZ, ÖBÜRÜ İTALYAN'MIŞ.

BÜTÜN SUÇ CASBY'DE. BU HARABE KİRAYA VERİLİR MI?

HAKLISIN

İKİ ADAMIN ÖLÜMÜ, HALKTA TEPKİ YARATMIŞTI.

CASBY GİBİLERİNİ AŞMALI!

ADALET İSTERİZ!

SUÇLU CEZALANDIRILMALI!

AYNI GÜN POLİS DE "SOYLU" BAY CASBY'İ TUTUKLAMAK ZORUNDA KALDI.

GEL BAKALIM BİZİMLE!

BEN MASUMUM, ŞEREFLİ BİR İNSANIM BEN.

DORRİT, O SIRADA CLENNAM'LARIN EVİNDE İDİ...

HER ŞEY OLACAĞINA VARIR. TANRININ İŞİNE KARIŞILMAZ. ÜZÜLMEYİN ARTIK.

DORRİT BİLİYOR MUSUN?

SENİN BANA GÖSTERDİĞİN ŞEVKAT VE ANLAYIŞI, ÖZ KIZIM GÖSTERMEDİ.

DAHA SONRA DORRİT, OTURUP MEAGLES'LARA BİR MEKTUP YAZDI...

Size bu satırları hapisten çıkmasına yararı olabilir diye yazıyorum. Belki borçlarını...

O SIRADA ...

ARTHUR'LA KAVUŞMANIN TAM SIRASI. DORRİT, BU KORKUNÇ GERÇEĞE ALIŞMAMI SAĞLADI...

AYNI GÜN CAVALETTO VE RIGAUD'NUN ÖLÜM HABERİ GELDİ.

DUYDUNUZ MU, EVİN SAHİBİ OLDUĞU İÇİN CASBY'İ TUTUKLAMIŞLAR.

TANRININ İŞİNE BAK SEN! BENİM SIRRIM DA RIGAUD'NUN ÖLÜMÜYLE TOPRAĞA GÖMÜLECEK.
NE KORKUNÇ BİR OLAY DEĞİL Mİ?
HİZMETÇİLERİM DE ARTIK ÇOK UZAKTALAR. BÖYLECE ARTHUR GERÇEĞİ HİÇ BİR ZAMAN ÖĞRENEMEYECEK.
AFFEDERSİN ŞEKERİM, DALMIŞIM. NE DİYORDUK? HAKLISIN, GERÇEKTEN ÜZÜCÜ!
MEAGLES'LER YENİDİK'TE DORRİT'İN YAZDIĞI MEKTUBU ALDILAR
BİZ NE YAPA BİLİRİZ Kİ?
ANNE, LÜTFEN!
BENCE HEMEN LONDRA'YA GİDİP CLENNAM'A YARDIM ETMELİYİZ.
AYNI KANIDAYIM.
NİTEKİM MEAGLES'LER DERHAL LONDRA'YA GİTTİLER.
LÜTFEN GİRİN. BAYAN SİZİ BEKLİYOR.
HOŞGELDİNİZ!
NEDEN OLANLARI DAHA ÖNCE BİLDİRMEDİNİZ?
DOSTLUK BÖYLE GÜNDE BELLİ OLUR.
HAKLISINIZ. AMA ARTHUR İSTEMEDİ.
ONU ANLIYORUM.
EVET AMA, CEZAEVİ DAYANILIR GİBİ BİR YER DEĞİL.

ARTHUR'LA NE KADAR İLGİLİSİN, YOKSA ONU SEVİYOR MUSUN?
DORRİT, UTANARAK BAŞINI EĞDİ...
EVET. SİZ DE KADINSINIZ. DUYGULARIMI KOLAYCA ANLADINIZ.
PEKİ YA O?
LÜTFEN ARAMIZDA KALSIN. HATTA ARTHUR BİLE BİLSİN İSTEMİYORUM.
MERAK ETME DORRİT.
HER ŞEY ARAMIZDA KALACAK..
ERTESİ GÜN DORRİT, MEAGLES'LARLA BİRLİKTE ARTHUR'U GÖRMEYE GİTTİ.
SAĞOLUN. BANA GÖSTERDİĞİNİZ İLGİ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİM.
AMA BU BÖYLE SÜRÜP GİDEMEZ. İZİN VERİN DE TUTUKLUĞUNUZUN KALKMASI İÇİN YARDIM EDELİM.
BU KONUYU DORRİT'LE DE ÇOK KEZ KONUŞTUM. BU İŞE BULAŞMAMANIZI İSTİYORUM.
CEZAEVİNDEN ÇIKARKEN.
YAPACAK BİR ŞEY YOK.
ÇOK KÖTÜ.
SENİ EVE BIRAKALIM.
SAĞOLUN BAY MEAGLES. AMA ARTHUR'LA BİRLİKTE KALMAM GEREK. EN AZINDAN İYİLEŞENE DEK...
NİTEKİM, UZUN GÜNLER VE GECELER BOYUNCA
DORRİT BİR CEHENNEM HAYATI YAŞADI. ARTHUR'UN HASTA YATAĞININ BAŞUCUNDAN BİR AN OLSUN AYRILMADI.
SENİN BU YAPTIĞINI KİMSE YAPAMAZDI DORRİT.
27

FAKAT, DORRIT EVE DÖNDÜ-GÜNDE DAHA DA HUZURSUZ OLUYORDU ...
O CEZA-EVİ KÖŞELE-RİNDE ÇÜRÜRKEN, BEN BURADA KEYİF ÇATIYORUM.
GÜNLER GEÇMEK BİLMİYOR DU ..
AMA KENDİNİZE DİKKAT ETMENİZ GEREK EFENDİM.
GÜNLER-DEN BİR GÜN...
BAY MEAG-LES GELDİ-LER...
YORGUN OL-DUĞUMU, KİM-SEYLE GÖRÜŞE-MEYECEĞİMİ SÖYLE.
AMA, BAY ARTHUR HAK-KINDA GÖRÜŞ-MEK İSTİ-YORMUŞ.
BUNUN ÜZERİNE DORRİT AŞAĞIYA İNDİ...
ÖNEMLİ HABERLE-RİM VAR.
HAYRO-LA?
DEDEKTİF DOYCE'U ANIM-SADINIZ MI?
EVET. AMA BU-NUN ARTHUR'LA NE İLGİSİ VAR?
PARASINI ARTHUR'DAN AL-DIĞI BİR ARAŞTIR-MA YAPIYORDU. SO-NUNDA İŞİNİ TAMAM-LAMIŞ VE...
ARTHUR'UN BİR MİLYONER OLDUĞUNU ÖĞRENMİŞ. BÖYLE-CE MASRAFLARINI FAZLASIYLA ALABİLECEK. ARTHUR DA ÇIKACAK CEZAEVİNDEN.
TANRIM!
28

EVET, MİLYONERLER CEZAEVLERİNDE ÇÜRÜYEMEZ, DORRIT!
ÖTE YANDAN CEZAEVİNDE...
DOYCE, GÖRÜŞMEYELİ NE KADAR OLDU?
UZUN ZAMAN. AMA MEYVELERİNİ VERDİ, ŞÜKÜR.
SİZ BANA KÖTÜ GÜNÜMDE YARDIM ETMİŞTİNİZ. ŞİMDİ SIRA BENDE.
NE DEMEK İSTİYORSUNUZ?
FRANSA'DAKİ HAKLARINIZIN TÜMÜNÜ GERİ ALDIM. ARTIK MİLYONERSİNİZ.
SONUNDA ARTHUR BORÇLARINI ÖDEYEREK HAPİSTEN ÇIKMIŞTI...
SANA BİR ŞEY SÖYLEMEK İSTİYORUM...
BENİMLE EVLENİR MİSİN, DORRIT?
ARTHUR!
BİR AY SONRA.
MUTLU MUSUNUZ, BAYAN CLENNAM?
HEM DE NASIL! SEVİNÇTEN UÇUYORUM.
ARTHUR SIRRIMI HİÇ BİR ZAMAN ÖĞRENEMEYECEK. HER ŞEY DORRIT İLE BENİM ARAMDA KALACAK.
NİTEKİM...

İLK ÖPÜCÜĞÜMÜ SİZDEN BAŞKA KİMSEYE VERMEYECEĞİM. ARTHURA BİLE...
ZAVALLI ARTHUR, KENDİSİNİ ÖPENİN GERÇEK ANNESİ OLMADIĞINI HİÇ BİLEMEYECEK.
ARTIK MUTLU BİR HAYAT BAŞLAMIŞTI...
ACI GÜNLERLE GELEN MUTLULUK.
BU ANI NE KADAR BEKLEDİK, BENİM KÜÇÜK DORRİT'İM.
TANRIM! BANA BU GÜNLERİ GÖSTERDİĞİNE ŞÜKÜRLER OLSUN.
KİM KONUŞACAK?
EVET, KİM?
SEVGİLİ DOSTLARIM. BÜTÜN BU OLAYLARDAN SONRA, SÖYLENEN SÖZCÜKLER YETERSİZ KALACAKTIR, AMA GENE DE...
DEĞİŞİK VE KISA BİR KONUŞMA YAPACAĞIM!
BU GÜZEL ÇİFTE ÖMÜR BOYU MUTLULUKLAR DİLERİM!
Son
33

öykülerle atasözleri

İNSANOĞLU bugünden yarını düşünmek zorundadır. Gününü gün ederse, yarını düşünmezse perişan olur. Geçen hafta okuduğunuz "Suç Kimde?" öyküsü böyle bir düşüncenin üzerine kurulmuştu. Öykünün adını yineleyerek bizde soralım: Suç kimde? Ağustosböceğinde mi, yoksa karınca da mı? Öyküdeki karınca, suçun kendisinde olmadığını söylüyor. Doğru da. Karıncanın ne suçu var? Suç yazdan kışı düşünmeyen ağustosböceğinde. Üstelik karınca onu uyarıyor da. Gerçekte bu öykü, bugünden yarına, yazdan kışa hazırlanmak zorunda olduğumuzu bize söylüyor. Ağustosböceği ve karıncanın tutumuyla bize bir ders vermek istiyor öykü. Öyküyle verilmek istenen dersi içeren atasözlerimiz de vardır. Daha doğrusu bu öykünün örneklendirdiği olay kimi atasözlerimizden kaynaklanmıştır. Örneğin, YAZIN ÇALAN, KIŞIN OYNAR, atasözü bunların başında gelir.

Yazın çalışmayan kişilerin kışın aç kalacağını vurgulayan başka atasözlerimiz de vardır sevgili çocuklar. Hem de anlam yükü zengin olan sözlerdir bunlar. Sözgelimi, YAZIN BAŞI PİŞENİN KIŞIN AŞI PİŞER. — YAZIN GÖLGE HOŞ, KIŞIN ÇUVAL BOŞ. — YAZIN GÖLGE KOVAN, KIŞIN KARIN OVAR. — AĞUSTOSTA BEYNİ KAYNAYANIN ZEMHERİDE KAZANI KAYNAR.... gibi. Bu sözleri şöyle de düşünebiliriz: Yazın güneş altında çalışan, allesinin kışlık geçimini kazanır. Bunun gibi gençliğinde çok çalışıp varlık edinen, para pul biriktiren kişi yaşlılığında ya da hastalığında perişan olmaz. Böyle yapmaz da yazın keyifli yerlerde tembel tembel otururssa kış gelti mi yiyecek bulamaz. Öte yandan gençliğinde kazanç peşinde koşmaz, zevke dalarsa, bu kişi yaşlanır ya da hastalanırsa perişan olur...

Bu haftanın öyküsü de yine hayvanların yaşamından kaynaklanıyor sevgili çocuklar. Ne ki çok bilinen, yaygın bir öykü değil. Güzel bir atasözümüzü bize örneklendiriyor. Okuyun öyküyü, bakalım bulabilecek misiniz atasözünü?

YALNIZLIĞI SEVEN KIRLANGIÇ

Yaz bitmek üzere. Soğukların başlamasına daha çok var. Kırlangıç sürüsü şimdiden göç hazırlıklarına başladı. Yağmurlara tutulmadan, soğuklara kalmadan gitmek gerek. Yaz bitmek üzere.

Bu akşam son toplantı yapılacaktı. Hazırlıklar gözden geçirilecek, yol planları inceden inceye tartışılacaktı. Önce Eğriboyun geldi. Sonra ötekiler birer birer sökün ettiler. Eğriboyun sürünün başkanı, yaşlı bir kırlangıçtı. Çok şeyler görmüş geçirmişti yaşamında. Bilge bir yanı vardı. Sürünün başkanı, yaşlı bir kırlangıçtı. Çok şeyler görmüş geçirmişti yaşamında. Bilge bir yanı vardı. Sürünün tüm kırlangıçları sayar, severlerdi onu. Eğriboyun ne derse o olurdu. Kimseler çıkmazdı onun sözünden. Sözü yasa gibiydi. Herkes bunu böyle bellemişti.

Her zamanki gibi söze Eğriboyun başladı yine: "Arkadaşlar," dedi, "bu akşam son toplantımız. Yarın şafakla yola çıkacağız. Hazırlıkları bir gözden geçirelim. Önce söyleyin bakalım, hastamız sayrımız var mı?"

Güvenli, tok bir sesi vardı. Eğriboynun. Çın çın ediyordu sesi. Öteki kırlangıçlar," yok" dediler, "hastamız mastamız yok. Herkes uçabilecek güçte."

"Çok iyi, çok güzel... Herkes temizlendi, kanatlarını tüylerini aklayıp pakladı mı? Kursağına kanadına yeterince yol azığı sakladı mı?" diye sordu Eğriboyun.

"Aklandık paklandık. Azığımız da tamam" dedi öteki kırlangıçlar.

Eğriboyun, önce bir öksürdü gagasını boğazını temizledi. "Şimdi beni iyi dinleyin, kulağınızı dört açın," dedi. "Yarın tan yeri kızarırken yola çıkacağız. Çıkış yerimiz burası olacak. Önde yine ben ve Akkız kırlangıç uçacağız. Arkadan takım takım sizler uçacaksınız. Yol boyunca beş konaklama yapacağız. İlk konağımız Aladağın eteğindeki avcı kulübeleri olacak. Oradan önce konaklama yok. İkinci konak yerimiz Sarıçiçek olacak. Üçüncü durağımız Kümbetli deresi. Kümbetli deresinde bir gün dinleneceğiz. Sonra dördüncü konaklama yerimiz olan Belveren çiftliğine varacağız. Bir gün de orada dinleneceğiz. Son konaklama yerimiz Akçaviran ağılı olacak. Her takım uçuşunu ona göre düzenleyecek. İyice anladınız mı beni?"

"Anladık" dediler öteki kırlangıçlar. Ancak onların arasında Telli adlı zayıf,çelimsiz bir kırlangıç vardı ki hiç oralı değildi. Dinlemiyordu bile. O kararını çoktan vermişti. Sürüden ayrılacaktı. Kalabalığı sevmiyordu. Buralarda birbaşına birkaç hafta daha kalacaktı. Yalnızlığı seviyordu. Sonra yine bir başına yola çıkacaktı. Eğriboyun'dan da, sürünün hay huyundan da bıkmıştı. Yalnızlığı seviyordu o. Sürüyle yarın sabah yola çıkmayacaktı. İyice düşünmüş taşınmış buna karar vermişti.

"Öyleyse, varın erkenden yatın" dedi Eğriboyun. "Yarın erkenden yola çıkacağız."

Telli, kırlangıçların tam kalkacağı sıra şöyle dedi:

"Ben yarın gelmeyeceğim. Daha soğuklara çok var. Siz gidin. Ben ardınızdan gelirim."

Herkes olduğu yerde durdu. Şaşırmışlardı. İlk kez bir kırlangıç sürüden ayrı yola çıkmak istiyordu. İlk kez içlerinden biri Eğriboyun'un sözlerine uymuyordu. Sessizliği Eğriboyun bozdu:

"Delirdin mi sen?" dedi, "buralarda bir başına ne yapacaksın? Sürüden ayrılanın başına neler gelir hiç düşündün mü?"

"Her şeyi düşündüm" dedi Telli. "Ben sürü yaşamından bezdim. Biraz başımı dinlemek istiyorum. Siz gidin, bir şey olmaz bana."

O gece Telli'nin arkadaşları çok zorlandılar, ama kararını değiştirtemediler. Hiçbiri Telli'yi etkileyemedi. Caymadı Telli. Sürü de ertesi sabah onu orada bir başına koydu. Eğriboyun ve Akkız kırlangıç önderliğinde uçmaya başladı.

Telli birinci günü gezdi dolaştı. Ortalıkta hiçbir kırlangıç yoktu. Her yer her şey ona kalmıştı sanki. "Oh, ne güzel! Yalnızlık ne güzel şeymiş!" diyordu. İkinci günü gece yarısına doğru bir atmaca sesi duydu. Birden bir korku düştü içine. Tüyleri diken diken oldu. Kaldığı yere biraz daha büzüldü. Korkudan gözlerine uyku girmedi. Uyuyacak gibi olsa gövdesinde atmacanın gagasını duyar gibi oluyordu. Uyanıyordu hemen.

Üçüncü gün olmuştu sürü gideli. Telli, çok tedirgindi. Bir arkadaşı olsa ona içinden geçenleri anlatsa belki böyle olmayacaktı. Oysa yalnızlığı ne çok seviyordu. Yalnız olmayı ne çok istemişti. Ama işte anlamıştı yalnızlık pek de güzel bir şey değildi. İş işten geçmişti artık. Sürü üçüncü konaklama yerine çoktan varmıştı. Yetişemezdi ki. Birden gözleri dolu dolu oldu. Yarından tezi yok o da yola çıkacaktı.

Sabahleyin erkenden yola çıktı. Uçtu uçtu.. Kanatları tutulmuş gibiydi. Hem doğru yönde gidip gitmediğini de bilmiyordu. En çok da bundan korkuyordu. Ya yanlış yöne gidiyorsa... Oysa sürüyle olduğunda hiç bunu düşünmezdi. Eğriboyun ve Akkız kırlangıç yönlerini çizerdi.

O da ne? Bir tepenin üzerinden geçiyordu ki bir atmaca düştü peşine. Yıldırım gibi geliyordu üstüne. Ağlamaya, döğünmeye başladı. Öyle bir hızla geldi ki atmaca, bir atılımla kapmış, tırnakları arasına sıkıştırmıştı Telli'yi. Bayılmıştı korkudan. Sağ kanadı çok acıyor, kanıyordu. Kulaklarında Eğriboyunun sözleri çınlıyordu: "Sürüden ayrılanın başına neler gelir hiç düşündün mü?"

ATASÖZÜ

. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .

BİZİM ALİ
BEN ARTIK EVE GİDEYİM.
BANYO HAZIR. ALİ'Yİ ÇAĞIRAYIM DA GELİP YIKANSIN
AA! NE OLDU ALİ NEDEN DÖNDÜN?
SORMA!
ANNEM, YIKANMAM İÇİN BANYOYA SU DOLDURMUŞ...

SPOR

Balkanlar'da yüzümüzü güldüren iki genç sporcu

YÜZÜCÜ MURAT ÖZÜAK BİNİCİ HULKİ KARAGÜLLE

Karagülle, Atina'da gençlerde birinci olurken, yüzücü Özüak İstanbul'da bir ikincilik bir üçüncülük aldı

Murat Özüak yıllardır ilk kez onur kürsüsüne çıkan yüzücümüz unvanını kazandı.

GEÇTİĞİMİZ ay, biri Atina'da diğeri ise İstanbul'da yapılan iki Balkan Şampiyonasında, iki genç sporcumuz yüzümüzü güldürdü.

Binici Hulki Karagülle ile yüzücü Murat Özüak bunlar..

Yunanistan'ın başkenti Atina'da düzenlenen Balkan Binicilik şampiyonasında, son anda Milli takımımıza giren Hulki Karagülle, Gençlerde Altın Madalya'yı kazanırken Ekip yarışmasında da takımımızın ikinci olmasında büyük rol oynadı.

"Bonanza" adlı atı ile kusursuz bir parkur çıkartan Hulki Karagülle, aynı zamanda Şampiyonanın en teknik ve centilmen sporcusu seçildi.

İstanbul'da yapılan Balkan Yüzme Şampiyonasında ise, yıllardır ilk kez bir kulacımız onur kürsüsüne çıktı. Murat Özüak ilk gün 200 metre kurbağlamada ikinci, ikinci gün ise 200 metre karışıkta üçüncülüğü elde etti. Altın madalyaları kıl payı kaçıran Murat Özüak, önümüzdeki şampiyonada İstiklal marşımızı çaldıracağına söz verdi.

Gençlerde Balkan Şampiyonu olan binicimiz Hulki Karagülle "Bonanza" adlı atı ile bir engeli aşarken.

Evet.. İki genç sporcumuz çoktandır "Uykuya yatan" sporumuzda bir kıpırdanma yaptı. Dileğimiz bu başarıların devam etmesi

PÜSKÜL İLE ÇİLLİ

"Milliyet Çocuk Klübü"ne üye olan kardeşlerimizin kartları süratle doldurularak, kendilerine ulaştırılıyor. Bu sayıda, klübe üye olan 100 okurumuzun daha adlarını yayımlıyoruz. Evet! Aşağıda adları yazılı arkadaşlar en geç bir kaç gün içinde postacının kendilerine getirdiği kartları alacaklar. Bu arada unutmadan anımsatalım... Gelecek haftalarda da üye olan kardeşlerimizin adlarını yayımlamayı sürdüreceğiz.

Bir başka konu da, üye olmak için bizlere yazan kardeşlerimizden bazıları, üyelik işlemlerinin bir bölümünü yerine getirmeyi unutuyorlar. Bu kardeşlerimizin adlarını her sayıda bu sayfada yayımlıyoruz. Bu nedenle her kardeşimizin bu sütunları dikkatle okumalarını önerir, eksik belge yollayan kardeşlerimizin de en kısa zamanda eksiklerini bize göndermelerini salık veririz.

Gelecek haftadan başlayarak, "Milliyet Çocuk Klübü"ne üye olan kardeşlerimizin yararlanacakları kolaylıkları açıklamaya başlayacağız. Önümüzdeki sayı, yine bu sayfada buluşmak üzere hepinize iyi günler dileriz.

241. Doğan Cibiceli
242. Hasan Yeşiltaş
243. Onursal Özbek
244. C. Emer Ungan
245. Haluk Akkaya
246. Işıl Özel
247. Çınar Yeni
248. Banu Özatlı
249. Can Elmas
250. Akça Elmas
251. Mete Ulubaş
252. Murat Çelikten
253. Elvan Özkaya
254. İlyas Başkonuş
255. Tansu Okur
256. Alper Özel
257. İlker Pınar
258. Sinan Özpolat
259. Burç Turan
260. Haluk Hışırcı
261. Elçin Vural
262. Tarık Emre
263. Serap Meriç
264. Erdal Öcal
265. Engin Öğüt
266. Mehmet Atalar
267. Haluk Tuna
268. Adnan Şenyurt
269. Dursun Akan
270. Nurten Yıldırım
271. Hakan Us
272. Uğur Arıtaş
273. Erdinç Sözer
274. Ebru Giritligil
275. Bora Tunçkanat
276. Yüksel Kal
277. Yenal Kocabaş
278. Gülbin Özcan
279. İlker Baykal
280. Eser İşler
281. Ünsal Yazar
282. Selim Günaydın
283. Can Baran
284. Selda Okur
285. Esra Eralp
286. Burcin Bozkava
287. Evinç Kurul
288. Cem Çakıroğlu
289. Serdar Yılmaz
290. Timur Hiçyılmaz
291. Okan Okçu
292. Betül Koltukoğlu
293. Tekin Susar
294. Mithat Güven
295. Yörük Işık
296. Murat Baktır
297. Murat Köksal
298. Yılmaz Türkyılmaz
299. Ferhan Arpacık
300. Deniz Yılmazer
301. Fikret Erşen
302. Ayhan Can
303. Reha Arcan
304. Serdar Ercan
305. Çağatay Üstün
306. Alp Aslan
307. İsmail Atav
308. Alpay Özcan
309. Aslı Süller
310. Burak Aslan
311. Petek Budanır
312. Mihail Cidrof
313. Cengiz Yiğit
314. Canan Özener
315. Talat Gülbey
316. Fulya Öztürk
317. İlker Günay
318. Tayfun Dinçer
319. Mehmet Lütfü
320. Tahsin Kaplan
321. Tekin Taymaz
322. Gökhan Us
323. Mithat Çelik
324. Mustafa Boz
325. Bora Güngör
326. Oya Nenk
327. Sibel Ayton
328. Gökçe Sargut
329. Mustafa Taşhan
330. Ali Yağız
331. Cem Kabakçı
332. Özkan Erener
333. Oğuz Çelebi
334. Hakan Türkçapar
335. Erdoğan Beşer
336. Haktan Birsev
337. Kamil Erol
338. Mustafa Aktaş
339. Osman Özkan
340. Sedef Toker
341. Ozan Toker

Aşağıda adları yazılı okurlarımız da, klüp için üyelik işlemlerini tamamlarlarken, bizlere para makbuzlarını yollamayı unutmuşlar... Bu okurlardan ricamız, üyelik için gerekli olan 25.— liralık ödentinin makbuzunu zarflarının üzerine, "Servis—C" yazarak bize ulaştırmaları...

Ahmet Çelebi
Bayram Bayram
Meral Yurdakul
İsmail Doğan
Yıldırım Doğan
Hilmi Can
Yalman Ayra
Osman Erdem
Osman Erişkin
Rahime Aydın
Ramazan Aydın
Tülay Kahkecioğlu
İbrahim Erman
Metin Güldaş
Memduh Aktaş
Nurcan Taş
M. Alphan Arseven
Ertuğrul Yıldız
Çiğdem Vatansever
Beynan Arseven
Özlem Sağlam
Mehmet Yasak
Selçuk Benter
Hülya Yurdakul
Özkan Kahraman

HAVA FİŞEĞİ

Yanar fırlar
Dağılır yukarılarda
Aydınlatır gökleri
Bir hava fişeği

Durur bakarlar
Ayakları yerde
Kırık kanatlarıyla
Kalabalıklar

Hava fişeği gibidir
Kimi yaşamlar
Dökülür yıldız yıldız
Sönerler bir bir
Kalır ışıkları gözlerde
Örtünür eski karanlıkları
Düştükleri topraklar

NECATİ CUMALI

meysu ŞANS TRENİ

'NÜN BÜYÜK KAPAK ALTI OYUNU

MEYSU ŞANS TRENİ bugünlerde sizin mahalleden geçecek. Fırsatı kaçırmayın. Meysu için. Kendiniz için bisiklet, tişort, top, bedava eviniz için buzdolabı, televizyon, radyo kazanın.

Haydi şansınız bol olsun.

NASIL KAZANACAKSINIZ

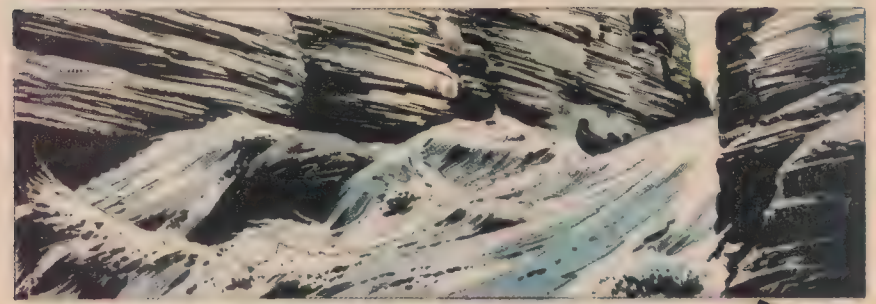
Meysu kapakları içindeki harflerle aşağıdaki hediyelerden dilediğinizin adını yazın, o hediyeyi kazanın.

40	TELEVİZYON
40	BUZDOLABI
50	BİSİKLET
100	RADYO
1000	ÇAKMAK
5000	TOP

Bedava Tişört Bedava

AYRICA TEK KAPAKTA 5000 ADET TİŞORT ve YÜZBİNLERCE BEDAVA.

LARRY YUMA
MANUEL
PACO
Yıldırım Girdabı



KAYIKTAKİ SENCE YARDIM ETMEK İSTİYORSAK, ONDAN ÖNCE SELÂLEYE VARMALIYIZ...

-DEEH!

AFERİN MUSTANG YETİŞTİK
KAYIK TAM DEVRİLİRKEN İÇOCUK İPİ YAKALAYAMADI...
TUNK!
VE SUYA DÜŞTÜ...
AAH!
KAYBOLDU. GİRDABA GİRDİ.
YILDIRIM GİRDABI; YERLİLER BÜYÜK SELALEYE BU ADI VERMİŞLER-Dİ...
ÇOCUK BU GİR-DAPTAN SAĞ ÇIKMIŞ, HAYRET!
2

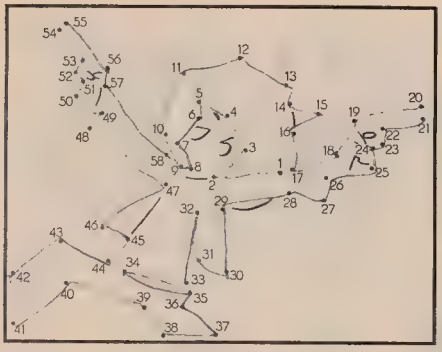
HER HALDE BİR DALA TUTUNMUŞ OLMALI.
BİZ O ADACIĞA GEÇEMEYECEĞİMİZE GÖRE O BU YANA GEÇECEK...
HAH!
ÇOK SAĞLAM BAĞLAMALI. DÖNÜŞTE İKİ KİŞİYİ TAŞIYACAK ÇÜNKÜ.
NE DE HIZLI AKIYOR.
ADACIĞA VARINCA...
NASILSIN?
BABAM HER ÇOCUĞUN BİR KORUYUCU MELEĞİ OLDUĞUNU VE ONU GÖZETTİĞİNİ SÖYLERDİ. BEN, BENİMKİNİ GÖRMEKLE KALMADIM.
... DOKUNDUM BİLE...
MELEK OLSAYDIM UÇARAK GELİRDİM, İPE TUTUNARAK DEĞİL.
ŞİMDİ SIRTIMA ÇIK VE SIKICA SARIL! İKİ CAMBAZ KARŞIYA GEÇECEĞİZ!
3

KİM DEMİŞ "İKİ CAMBAZ BİR İPTE OYNAMAZ" DİYE...
YORUCU BİR YOLCULUKTAN SONRA...
TAMAM DELİKANLI! İNDE GERÇEĞİ ANLAT BAKALIM.
BU KORKUNÇ ŞELÂLEDE NEDEN KAYIKLA DOLAŞTIĞINI AÇIKLA...
DEDEM MANUEL'İN ALTINLARINI ÇALAN ÜÇ HAYDUTTAN KAÇIYORDUM!
ALTIN MI?
EVET, DEDEM MADENDE PEK ÇOK ALTIN BULDU. AMA BU SABAH ÜÇ HAYDUT GELDİ...
SAKLANDIĞIM KAYIK AKINTIYA KAPILINCA DA BURALARA KADAR GELDİM.
ALTINLARIN YERİNİ SÖYLETMEK İÇİN ZAVALLI DEDEME KİMBİLİR NELER YAPMIŞLARDIR.
ŞELÂLENİN GÜRÜLTÜSÜNDEN AYAK SESLERİNİ DUYAMAMIŞLARDI...
!!
SENİN İHTİYAR TURP GİBİ. AMA BÜTÜNİŞ SANA BAĞLI, KÜÇÜK!
!!
4

ALTIN HA! BANA SUS PAYI VERMEYECEK MİSİNİZ ?
İSTERSEN ANLAŞALIM!
SANA SUS PAYI VERİRİZ ..
HEM DE SEVEREK!..
BEN SİZE AĞZINIZIN PAYINI...
SMACK!
OUH!
STUMP!
OH!
BİZ ÜÇ KİŞİYİZ AMA SENİN PAYIN DAHA ÇOK!
SOCK!
HADİ GİDİYORLUZ. ÇOK SALLANDIK...
BUNU NE YAPALIM.
AT SUYA GİTSİN..
GÜLE GÜLE, ARKADAŞ!
DEVAM EDECEK.

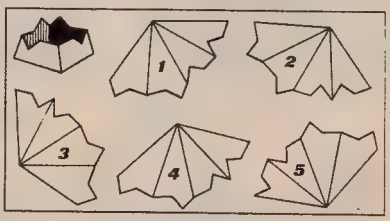
Bilmece Bulmaca

Yanıtlar 64. sayfada

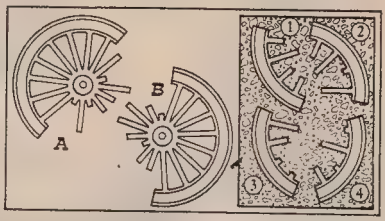


Noktaları birleştirelim. Bakalım ortaya ne çıkacak?

Noktalı yerleri boyayalım bakalım, ortaya ne çıkacak?



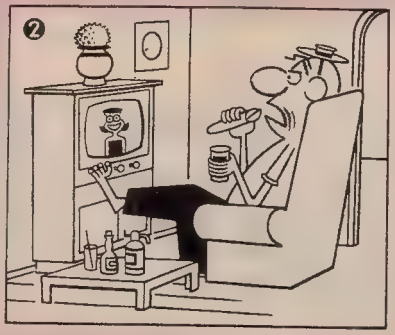
BİR ŞEKİL: Yukarıdaki şekillerden acaba hangisi sol üst köşede görülen şeklin açılmış biçimi?

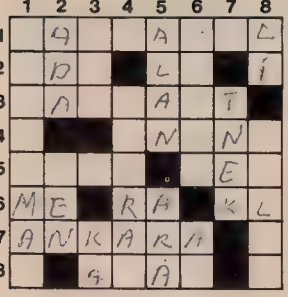


TEKERLEKLER: Yukarıdaki parçaları birleştirerek iki büyük tekerlek yapmak istiyorduk ama başaramadık. Acaba bize yardım edebilir misiniz?

8 FARK

Aşağıda iki resim görüyorsunuz. İlk bakışta ikisi de birbirinin aynı, öyle değil mi? Ama dikkatle bakarsanız arada tam sekiz fark bulacaksınız. Resimler bizden, bulması sizden.

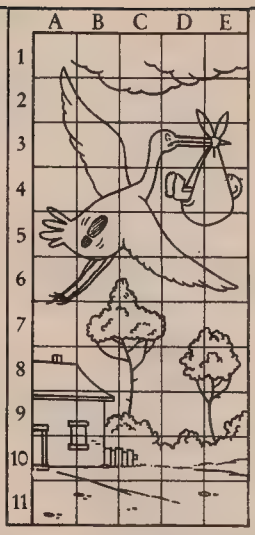




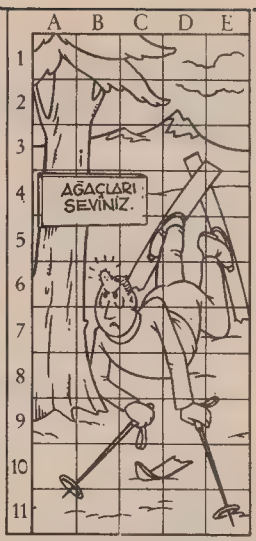
SOLDAN SAĞA: (1) İçten olmayan, yapma. (2) Bayağı — Bir nota. (3) Hayvanları nallayan kimse. (4) Gelenek. (5) Komşu bir ülke — Bütün çizgileri keskin ve aydın görünen. (6) Kuzu sesi — (tersi) Utanma duygusu — Kilometrenin kısa yazılışı. (7) Başkentimiz. (8) Anahtar.

YUKARIDAN AŞAĞIYA: (1) Işık ya da ses dalgalarının yansıtıcı bir düzeye çarparak geriye doğru yön değiştirmesi. (2) Etrafı sularla çevrili kara parçası — Avrupada bir akarsu. (3) Kimyasal erkeyi elektrik erkesine çeviren aygıt — (tersi) Beyaz. (4) Genellikle bakırdan yapılan küçük kova. (5) Saha — İki şeyi birbirinden ayıran uzaklık. (6) Bir bayan adı — Bir yüzey ölçüsü birimi. (7) (tersi) Yerleşim merkezi, şehir. (8) Bir bağlaç — Bir sonucun ortaya çıkmasına yardım eden koşullardan herbiri.

HARFLER: Aşağıdaki altı harften biri, üstteki kalıbın eşi. Acaba onu bulabilir misiniz?



LEYLEK: Yukarıdaki resimde yanında yer alan rakam ve harfleri kullanarak, birbirine eş üç kareyi bulabilir misiniz?



KAYAKÇI: Yukarıdaki resimde birbirine eş üç kare var. Onları bulabilir misiniz?

BİR SOKAK: Yukarıdaki resimlerde 2,3 ve 4 numaralı resimler, 1 numaralı resme benzemesine karşın arada küçük farklar var. Acaba onları bulabilir misiniz?

MEKTUP ARKADAŞI

Türkiye'nin her yöresinden yeni arkadaşlar edinmek ister misiniz? Bize adınızı, adresinizi, nelerle ilgilendiğinizi kısaca yazın. Bu köşede yayımlayalım...

- HALDUN ERÇERİ: Yaşım 10. Sporla ilgilenir, resim yapmayı çok severim. Çeşitli kentlerden arkadaşlarla yazışmak istiyorum.
  Adres: Şükran Çiftliği Cad. Armağan Ap. No: 47 D. 4 Bakırköy – İSTANBUL
- MELTEM EMRAL: Yaşım 14. Müzik dinlemeyi, spor yapmayı çok severim. Yazışmak istiyorum.
  Adres: Bahçelievler Mah. Sümbül Sok. No: 1 K. 4 ZONGULDAK
- BAHRİ KESKİN: Yaşım 14. Pul biriktiririm. Kitap okumayı, müzik dinlemeyi severim. Yazışacağım.
  Adres: Eski Samsun Cad. Tekel Geçidi No: 78 Çarşamba – SAMSUN
- SUBEGÜM ÖZÜNAL: Yaşım 9. Yüzmeyi, müzik dinlemeyi, bisiklete binmeyi severim. Yazışmak istiyorum.
  Adres: Fatih Cad. Karamık Ap. 61/11 Yalova – İSTANBUL
- ERHAN LOĞOĞLU: Yaşım 16. Lise öğrencisiyim. Pul ile ilgili bütün konularla ilgilenirim. Yazışmak istiyorum.
  Adres: Cumhuriyet Mah. İngiliz Okulu Cad. Rekor Ap. No: 3 Samandağ – HATAY
- KAMER BÜYÜKMİRZA: Yaşım 12. Kart biriktiririm. Gezmeyi, kitap okumayı, müzik dinlemeyi, spor yapmayı severim. Yaşıtlarımla yazışmak istiyorum.
  Adres: Tunalı Hilmi Cad. Hürriyet Ap. No: 10/5 Kocatepe – ANKARA
- EMRULLAH GÜME: Yaşım 10. Pul biriktiririm. Bisiklete binmeyi, müzik dinlemeyi, voleybol oynamayı severim. Çeşitli kentlerden arkadaşlarla yazışacağım.
  Adres: Doğancı Mah. Hükümet Cad. Güme Ap. K. 1 Mut – İÇEL
- MEYTAP KILIÇOĞLU: Yaşım 14. Kitap okumayı, müzik dinlemeyi severim. Pul biriktiririm. Yazışmak istiyorum.
  Adres: Kovuk Çınar altı Kibar Sok. No: 20 BURSA
- CANSIN BAŞARAN: Yaşım 11. Boş zamanlarımda müzik dinler, resim yapar, sporla ilgilenirim. Yazışacağım.
  Adres: Çınardibi – Bilim Sok. Çiğdem Ap. No: 14 D. 11 Suadiye – İSTANBUL
- ECE YETİŞİR: Yaşım 13. Pul, peçete kibrit kutusu biriktiririm. Müzik dinlemeyi severim. Yazışmak istiyorum.
  Adres: Sinan Mah. Arık Sok. Numuneevler Geçidi Liman Ap. No: 1 ANTALYA
- EDİP ÜNSAL: Yaşım 16. Para ve pul biriktiririm. Şiir yazarım. Kitap okumayı, müzik dinlemeyi severim. Yazışmak istiyorum.
  Adres: 3. Cad. 19. Sok. 1 Blok Uğur Ap. 8/16 Keçiören – Aktepe – ANKARA
- FİGEN TEKOCAK: Yaşım 13. Gezmeyi, kitap okumayı, müzik dinlemeyi severim. Yazışmak istiyorum.
  Adres: Kılıçarslan Ortaokulu Sınıf II Aksaray – NİĞDE

YANITLAR

- 8 FARK: (1) Televizyonun üzerindeki vazonun altı. (2) Kapının sol alt çizgisi. (3) Adamın sağ eli. (4) Adamın sol kolu. (5) Sehpanın sağdaki ayağı. (6) Televizyon sehpasının sol alt ayağı. (7) Adamın ayağının topuğu. (8) Adamın kulağı.
- BİR ŞEKİL: 4 numaralı şekil.
- TEKERLEKLER: "A" parçası, 2 ve 4 numaralı parçalar ile birleşecek. "B" parçası ise, 1 ve 3 numaralı parçalarla birleşecek.
- KARE BULMACA: Soldan sağa: (1) Yapmacık. (2) Adi La. (3) Nalbant. (4) Anane. (5) Irak – Net. (6) Me – Ra Km. (7) Ankara. (8) Açar.
  Yukarıdan aşağıya: (1) Yansımak. (2) Ada Ren. (3) Pil – Ka. (4) Bakraç. (5) Alan – Ara. (6) Canan – Ar. (7) Tnek. (3) Ki – Etmen.
- HARFLER: 4 numaralı harf eş.
- LEYLEK: 2–B, 5–D, 8–B.
- KAYAKÇI: 1–B, 3 –E, 8– C.
- BİR SOKAK: İkinci resim: (1) Kemerin ortasındaki taşın boyu. (2) Sokak lambasının borusu. (3) Kemerin altındaki kaldırım taşı. Üçüncü resimde: (1) Sokak lambasının solundaki pencerenin altı. Dördüncü resimde: (1) Sol alt köşedeki kaldırım taşı. (2) Si borusu.
- POLİS DOSYASI: Adam, bakkal dükkanından çıkıp, arkadaşının yanına geldiğinde orada bir hırsız olduğunu söylüyordu. Ama buna karşın, kadının çantası kapalı idi. Bu durumda komiser onun yalan söylediğine karar verdi.

OKURDAN OKURA

TÜRKİYEM

Türkiyemin her köşesi
Bir ana kucağı
Senin için veririz canımızı
Yarının büyükleri koruyacağız seni
Güzel Türkiyem benim.
Başka ülkelerde
Senden uzak olduğum yerde
İçime bir ateş düşüyor
Bu bir özlem ateşi
Sana kavuşunca, ateşin yerine
Coşku doluyor
Güzel Türkiyem benim.

ÇİLER KİBAR

OKULLU OLDUM

Eskiden yapardım çamurdan çocuk
Eskiden oynardım yakalamaç, saklanbaç

Artık bunlar beni ilgilendirmez
Çünkü ben okullu oldum

Ne kar yağışı
Ne bekçi babanın düdük öttürüşü

Artık bunlar beni ilgilendirmez
Çünkü ben okullu oldum

Kardan adam yapmak
Oyuncaklarla oynamak

Artık bunlar beni ilgilendirmez
Çünkü ben okullu oldum

Öğrenmek istiyorum okumayı, yazmayı
Bilgili bir insan olmayı

ÇAĞDAŞ BERKSAN

TAHMİNLER

Genç doktor ünlü bir bakteriolog'u ziyarete gitmişti. Profesör, ispirto ocağı üzerinde kaynayan üstü kapalı kabı göstererek genç doktora sordu.

— Biliniz bakalım, bu kapta ne kaynıyor?

— Yuvarlak mikroplar.

— Hayır bilemediniz.

— Streptokoklar.

— Gene hayır.

— Valla bilemiyeceğim galiba.

Profesör neşeyle kabın kapağını kaldırarak:

— Sosis pişiyor azizim sosis!..

UFUK KUŞÇU

Bu sizin sayfanız... Şiirlerinizi, yazılarınızı, resimlerinizi ve kendi fotoğraflarınızı bekliyoruz

KÖYLÜ KIZ

Ben bir köylü kızıyım
Derdim az değil
Mutlu olacağım ama
Kışda değil yazda da değil
Eğlenmek çalmak oynamak isterdim
Aletim davul değil saz da değil
Okumak çalışkan olmak isterdim
Hamur yoğur iş tut denir bana
Az kalsın sınıfı geçecektim ama
Yine de kaldım derdime yana yana
Ana-baba cahil yardımcı kitap yok
Yalnız "Oku da adam ol" diyen çok
Okul ilçede yol parası dünya pahası
Yaz kış okuldayım
Babam geçiriyor şok

PAKİZE ER

OKURDAN OKURA

OKURDAN OKURA

YEDİ KOCALI HÜRMÜZ — *Resim:* FIRAT BİRET

PİNOKYO

Pinokyoyu tanırız
Çok yaramaz bir kukla
Pinokyo kaçtı evden
O güzel kulübeden
Rastladı periye
Uzadı burnu
Dedi ki peri:
Evine dön Pinokyo
Pinokyo döndü eve
O güzel kulübeye.
Küçülüverdi burnu
Teşekkür etti Periye.

AYLİN ÇINAR

ANNEM

Güzeldir o her şeyden
Severim ben annemi
Şevkat dolu kalbiyle
Korur beni her şeyden

ZEYNEP GÜLEN

KEDİM

Bir kedim olsun isterim
Kedileri çok severim
Canı sıkıldığı an
Yünle oynar her zaman

GÜL AYDINOĞLU

BIRAK

Bırak, bırak beni,
Nasıl olsa bırakacaksın.
Sokakta yürürken,
İçim rahat değil.
Bırak bırak beni,
Nasıl olsa bırakacaksın.

BARIŞ SAYBER

CEVABINI SÖYLER MİSİNİZ?

Perşembe günü Fen Bilgisi dersinden yazılı oluyorduk. Öğretmen yazılı sorularını yazdıktan sonra:
— Soracağınız bir şey var mı? diye sordu.
Mehmet parmak kaldırdı:
— Birinci sorunun cevabını söyler misiniz. Öğretmenim?

İBRAHİM AKDAĞ

SEHER

Baharım da, güzüm de
Tatlı yarim de sensin
İnsanın içinde açan
Goncalar dolusu
Çiçekte sensin
Kardeşim.....

Sabah güneşiyle doğarsın
Cıvıl cıvıl neşeyle kaynarsan
Hayat dolu, bahar dolusun
Akan akarsu da sensin
Kardeşim, bir tanem

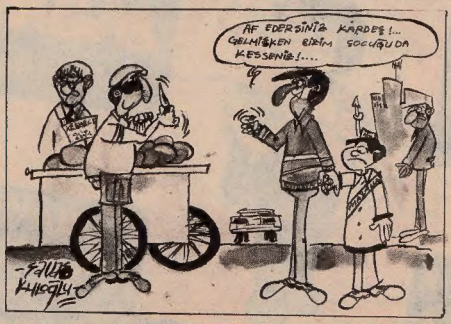
NAZAN PİŞKİN

UÇURTMA

Üç güzel uçurtma
Üç kanarya
Salınırlar göklerde nazlıca
Tanımazlar insanın kötülüğünü
Duyamazlar yerlerin gürültüsünü

Onları uçuran çocuktur
Çok zaman
Beyaz sarı siyah
Olsa da tenleri
Pırıl pırıldır berraktır
Gönülleri her zaman

BİROL DEMİREL



Karikatür: SAVAŞ KULOĞLU

— Krem tüpü yerine zamk tüpünü verirsin ha!

FIKRALAR

ACELE

İki kartal bir dağın zirvesinde oturmuşlardı. Aniden önlerinden bir jet uçağı geçti.

Kartallardan biri:

— Bu kuşun çok acelesi var galiba, dedi. Öteki gagasını oynatarak yanıtladı.

— Görmüyor musun tutuşmuş yanıyor. Kuyruğun tutuşsa sen de onun kadar acele edersin.

DIŞARI ÇIKARSA

Ahmet babasıyla beraber hayvanat bahçesine gitmişti. İçinde aslanın bulunduğu kafesin önüne gelince babası:

— İşte, dedi. Ormanların kralı.

— Ona niçin böyle diyorlar?

— Çünkü çok zalim ve yırtıcıdır. Tüm canlıları parçalıyabilir.

— Seni de parçalıyabilir mi?

— Tabii. Eğer dışarı çıkacak olursa beni de parçalar.

— Baba eğer aslan dışarı çıkarsa eve gitmek için hangi otobüse bineceğim.

MEKTUBU ALMAMIŞ

Akıl hastanesinin koğuşlarını dolaşan doktor bir akıl hastasının bir kağıda bir şeyler yazdığını görerek:

— Ne yazıyorsun?

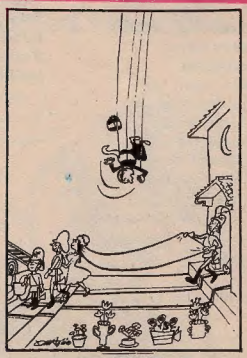
— Mektup yazıyorum.

— Kime?

— Kendime.

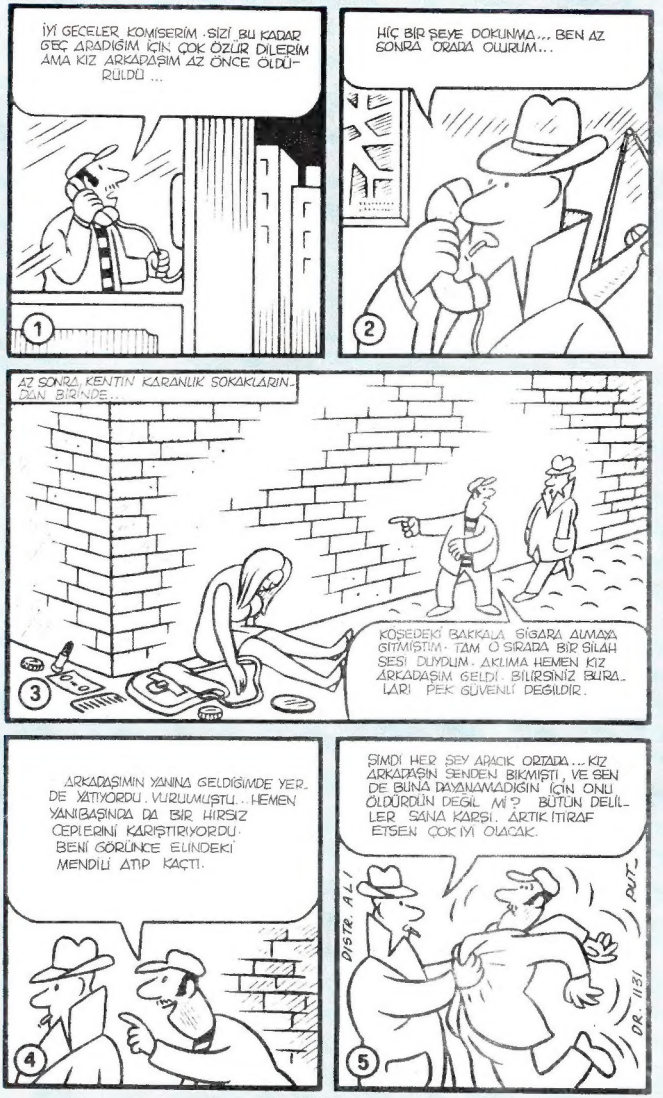
— Peki, neler yazıyorsun.

— Doktor bey, daha mektubu almadım ki, nereden bileyim.



YAZISIZ

POLİS DOSYASI



Komiser acaba adamın katil olduğunu nereden anladı?

Çözümü 64. sayfada

Büyükler, çocuk sever.
Çocuklar, Pamukçocuk'u...

Pamukçocuk yarım yaşında!

Pamukbank'ın
çocuklara sunduğu Pamukçocuk,
altı aydır yayımlanıyor.

Eylül ayı içinde,
kitaplığımıza
altı Pamukçocuk
katılmış olacak.

Pamukçocuk'un Eylül sayısı,
Pamukbank şubelerinde,
parasız...

Unutmayın.

PAMUKBANK
"iyi bankadır"